



Guide de l'utilisateur de Cisco Unified Personal Communicator pour Windows, version 1.2

août 27, 2007

Siège social aux États-Unis

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
États-Unis
<http://www.cisco.com>
Tél. : +1 408 526-4000
+1 800 553-NETS (6387)
Fax : +1 408 527-0883

Text Part Number: OL-14036-01

CCVP, the Cisco logo, and the Cisco Square Bridge logo are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, ProConnect, ScriptShare, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0705R)

Any Internet Protocol (IP) addresses used in this document are not intended to be actual addresses. Any examples, command display output, and figures included in the document are shown for illustrative purposes only. Any use of actual IP addresses in illustrative content is unintentional and coincidental.

User Guide for Cisco Unified Personal Communicator for Windows, Release 1.2
© 2006-2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

For third-party copyright information, see the Appendix.



TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE 1

Préparation à l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator 1-1

- Configuration de l'application 1-1
 - Installation de Cisco Unified Personal Communicator 1-2
 - Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco 1-3
 - Fermeture des programmes incompatibles 1-4
 - Configuration du casque 1-4
 - Connexion 1-5
 - Configuration de la messagerie vocale 1-5
 - Configuration des téléconférences 1-6
- Configuration des options des préférences 1-7
 - Connexion automatique 1-7
 - Indication de vos équipements audio et vidéo 1-8
 - Indication de la sonnerie et de son volume 1-9
 - Sélection du téléphone à contrôler 1-10
 - Indication de votre moyen de contact préféré 1-13
 - Indication de vos informations de contact 1-13
- Obtention de la documentation complémentaire 1-14
- Présentation de la sécurité des produits Cisco 1-16
- Mise à niveau de Cisco Unified Personal Communicator 1-16

CHAPITRE 2

Utilisation de l'état d'accessibilité dans Cisco Unified Personal Communicator 2-1

- À propos de l'état d'accessibilité 2-1
- Identification des icônes de l'état d'accessibilité 2-2
- Configuration de vos préférences d'état d'accessibilité 2-4
- Indication de votre état d'accessibilité durant chaque session 2-5
- Ajout de messages d'état personnalisés à vos options d'état d'accessibilité 2-6
- Affichage d'un message d'absence personnalisé 2-7

CHAPITRE 3

Conversations avec Cisco Unified Personal Communicator 3-1

- À propos des conversations 3-1
- Émission d'appels 3-2
 - Appel de personnes répertoriées dans la console 3-2
 - Appel vers tout type de numéro 3-3
 - À propos de l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator pour composer un numéro depuis Microsoft Outlook 3-4
- Réponse aux appels entrants 3-7
- Gestion des conversations en cours 3-9
 - Saisie de réponses à l'aide du clavier 3-9
 - Mise en attente et récupération de conversations 3-10
 - Transfert d'appels 3-10
 - Modification du volume d'un appel 3-11
 - Visualisation des participants à la conversation 3-12
 - Fin des conversations 3-12

CHAPITRE 4

Utilisation de la vidéo avec Cisco Unified Personal Communicator 4-1

- À propos des conversations vidéo 4-1
- Avant d'utiliser la vidéo 4-2

Visualisation de vidéos 4-3

Utilisation des conversations vidéo en cours 4-4

CHAPITRE 5**Utilisation de la téléconférence avec Cisco Unified Personal Communicator 5-1**

À propos de la téléconférence 5-1

Ajout d'une téléconférence et de participants aux conversations 5-2

Utilisation des sessions de téléconférence en cours 5-3

Comparaison avec les téléconférences standard 5-4

CHAPITRE 6**Hébergement de téléconférences avec Cisco Unified Personal Communicator 6-1**

À propos des fusions d'appels 6-1

Fusion des appels 6-2

CHAPITRE 7**Envoi de messages avec Cisco Unified Personal Communicator 7-1**

Envoi de messages instantanés 7-1

Sélection des options de messagerie 7-2

Enregistrement de messages 7-3

Envoi d'e-mails 7-3

CHAPITRE 8**Gestion des contacts dans Cisco Unified Personal Communicator 8-1**

À propos de la liste des contacts 8-1

Utilisation des contacts 8-2

Recherche de contacts 8-2

Ajout de contacts à votre liste de contacts 8-3

Afficher plus d'informations sur les contacts 8-4

Identification des moyens de contact préférés d'autres personnes 8-5

- Modification des informations sur le contact 8-6
- Suppression de contacts de votre liste de contacts 8-6
- Utilisation des groupes de contacts 8-7

CHAPITRE 9

Utilisation des communications récentes avec Cisco Unified Personal Communicator 9-1

- À propos des communications récentes 9-1
- À propos des éléments des communications récentes 9-2
- Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments 9-3
- Accès à la messagerie vocale 9-6

CHAPITRE 10

Dépannage de Cisco Unified Personal Communicator 10-1

- Problèmes de configuration de l'application 10-2
- Problèmes de connexion et de démarrage 10-2
 - Erreur : échec de la connexion 10-2
 - L'application se fige au moment de la connexion 10-3
 - L'application démarre lentement 10-3
 - Téléphone de bureau non disponible 10-4
- Problèmes généraux 10-4
 - L'application ne répond pas ou fonctionne de manière anormale 10-4
 - Une alerte de sécurité apparaît 10-5
- Problèmes relatifs au choix d'un téléphone 10-5
 - Impossible d'activer le téléphone 10-6
 - Le téléphone de bureau voulu ne figure pas dans la liste 10-6
- Problèmes relatifs à la console 10-6
 - La console ne tient pas dans mon écran 10-7
 - Une commande de menu, un bouton ou une autre option apparaît en grisé 10-7

Les colonnes sont trop étroites	10-8
Je ne parviens pas à redimensionner les volets de la console	10-8
Problèmes liés à l'état d'accessibilité	10-8
Problèmes de lancement des appels	10-9
Le bouton et l'option de menu apparaissent en grisé	10-9
Appels depuis Outlook : une alerte de sécurité apparaît	10-10
Problèmes relatifs aux appels entrants	10-10
Les notifications d'appels entrants ne s'affichent pas	10-10
Le téléphone ne sonne pas	10-10
Problèmes au cours d'une conversation	10-11
Je n'entends aucun son	10-11
Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité	10-14
Les commandes de la fenêtre de conversation sont indisponibles	10-16
Je ne parviens pas à fusionner des appels	10-16
Problèmes liés à votre caméra ou à votre vidéo	10-16
Le processus d'installation s'exécute de nouveau lorsque je connecte la caméra	10-17
Un message inattendu m'invite à sélectionner un pilote de caméra	10-17
Les options vidéo apparaissent en grisé	10-18
L'ordinateur ne reconnaît pas ma caméra ou je ne peux pas afficher ma propre image	10-18
Je souhaite utiliser la fonction vidéo, mais je ne peux passer que des appels audio	10-19
L'image de l'interlocuteur ne s'affiche pas	10-19
La vidéo apparaît lente, de mauvaise qualité ou sans image	10-19
Impossible d'ajouter la fonction vidéo lors d'un appel audio	10-20
Ma propre image s'affiche en double	10-20

- Problèmes liés aux téléconférences **10-20**
 - Lorsque j'ajoute une téléconférence, je suis invité à me connecter **10-21**
 - Je ne parviens pas à ajouter de téléconférence **10-21**
 - La langue de la téléconférence est différente **10-21**
 - J'ai perdu ma connexion de téléconférence **10-22**
 - Les participants ne visualisent pas la fenêtre de téléconférence **10-22**
 - Les téléconférences ne sont pas standard **10-22**
- Problèmes liés à la messagerie instantanée **10-23**
 - Le bouton d'envoi de messages instantanés apparaît en grisé **10-23**
 - Le destinataire n'a pas reçu mon message **10-23**
 - Message : [Personne]... n'a pas reçu votre message... **10-24**
 - Les nouveaux messages s'affichent dans la même fenêtre que les anciens **10-24**
- Problèmes liés au volet des communications récentes **10-24**
 - Les appels connus ne figurent pas dans la liste **10-25**
 - La liste affiche les numéros de téléphone et non les noms **10-25**
- Problèmes liés à la messagerie vocale **10-25**
- Problèmes de recherche **10-25**
 - La recherche semble donner des résultats incorrects **10-26**
 - L'application semble ne pas répondre après une recherche **10-26**
- Problèmes d'accès à l'Aide en ligne **10-26**
- Obtention d'informations pour votre administrateur **10-27**
 - Contrôle des statistiques sur les appels **10-27**
 - Vérification de l'état du serveur **10-27**
 - Capture des journauxfichiers **10-28**
 - Activation de la consignation détaillée **10-29**

ANNEXE A

Informations relatives à l'utilisation des droits d'auteur et des licences par des tiers A-1

GLOSSAIRE

INDEX



CHAPITRE 1

Préparation à l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator

- [Configuration de l'application, page 1-1](#)
- [Configuration des options des préférences, page 1-7](#)
- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)
- [Présentation de la sécurité des produits Cisco, page 1-16](#)
- [Mise à niveau de Cisco Unified Personal Communicator, page 1-16](#)

Configuration de l'application

Exécutez les tâches suivantes dans l'ordre :

- [Installation de Cisco Unified Personal Communicator, page 1-2](#)
- [Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco, page 1-3](#)
- [Fermeture des programmes incompatibles, page 1-4](#)
- [Configuration du casque, page 1-4](#)
- [Connexion, page 1-5](#)
- [Configuration de la messagerie vocale, page 1-5](#)
- [Configuration des téléconférences, page 1-6](#)

Installation de Cisco Unified Personal Communicator

Si votre administrateur système n'a pas installé Cisco Unified Personal Communicator sur votre ordinateur, procédez à son installation.

Avant de commencer

- Si vous effectuez une mise à niveau à partir d'une version précédente, suivez les instructions fournies dans [Mise à niveau de Cisco Unified Personal Communicator, page 1-16](#).
- Votre administrateur système doit s'assurer que votre équipement répond à la configuration requise.
- Vous devez disposer des droits d'administrateur nécessaires à l'installation du logiciel sur l'ordinateur.

Procédure

Étape 1 Demandez le programme d'installation à votre administrateur système.

Étape 2 Assurez-vous de disposer d'au moins 175 Mo d'espace disque libre.

Étape 3 Double-cliquez sur le programme d'installation.

Étape 4 Suivez les instructions.


Remarque

Ce processus permet d'installer la barre d'outils de Microsoft Outlook par défaut.


Conseil

Pour supprimer la barre d'outils Outlook, reportez-vous à l'Aide en ligne de la messagerie sur la suppression des composants logiciels enfichables. Vous pouvez également désinstaller l'application Cisco Unified Personal Communicator dans Ajout/Suppression de programmes.

Rubriques connexes

- [Problèmes de configuration de l'application, page 10-2](#)
- [Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco, page 1-3](#)
- [À propos de l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator pour composer un numéro depuis Microsoft Outlook, page 3-4](#)

Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco

Votre administrateur système vous fournira une caméra vidéo et vous indiquera si vous devez installer le logiciel décrit dans cette section.

Avant de commencer

Si vous effectuez une mise à niveau à partir d'une version précédente de Cisco Unified Personal Communicator, commencez par suivre les instructions fournies dans [Mise à niveau de Cisco Unified Personal Communicator, page 1-16](#).

Procédure

-
- Étape 1** Vérifiez que votre caméra vidéo *n'est pas* connectée à votre ordinateur.
- Étape 2** Assurez-vous de disposer d'au moins 20 Mo d'espace disque libre.
- Étape 3** Double-cliquez sur le programme d'installation.
- Étape 4** Suivez les instructions.
- Étape 5** Le cas échéant, assemblez la caméra conformément aux instructions du fabricant.
- Vous n'avez besoin que des informations de configuration sur la caméra Cisco VT ou sur la caméra Cisco VT II (selon les cas).
- Étape 6** Connectez la caméra à un port USB de l'ordinateur.
- Sous Windows XP, des messages s'affichent. Attendez l'affichage du message suivant : Nouveau matériel détecté. Votre nouveau matériel est installé et prêt à l'emploi.
- Sous Windows Vista, attendez l'affichage du message Vos périphériques sont prêts à être utilisés.
-

**Conseil**

Le cas échéant, vérifiez que votre caméra n'est pas connectée à votre ordinateur avant de désinstaller le logiciel.

Rubriques connexes

- [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#)
- [Utilisation de la vidéo avec Cisco Unified Personal Communicator, page 4-1](#)
- [Problèmes liés à votre caméra ou à votre vidéo, page 10-16](#)

Fermeture des programmes incompatibles

Quittez les programmes suivants s'ils sont en cours d'exécution :

- Cisco IP Communicator
- Cisco Unified Video Advantage ou Cisco VT Advantage

Configuration du casque

Si vous utilisez un casque avec votre [téléphone logiciel](#), suivez les instructions du fabricant.

**Remarque**

Les boutons spéciaux de certains équipements ne sont pas conçus pour fonctionner avec Cisco Unified Personal Communicator (par exemple, le bouton d'émission d'un appel via le casque). Généralement, les boutons permettant de régler le volume et de couper le son fonctionnent.

Rubriques connexes

- [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#)

Connexion

Avant de commencer

Suivez les procédures des sections précédentes.

Avant de vous connecter à distance (le cas échéant), vous devez vous connecter à votre réseau d'entreprise (par exemple, via un réseau privé virtuel ou VPN).

Procédure

- Étape 1** Demandez les informations suivantes à votre administrateur système :
- Vos nom d'utilisateur et mot de passe pour Cisco Unified Personal Communicator.
 - L'adresse IP du serveur.
- Étape 2** Lancez Cisco Unified Personal Communicator.
- Étape 3** Si l'invite à bloquer Cisco Unified Personal Communicator à l'aide du pare-feu correspond à vos souhaits, cliquez sur l'option de déblocage.
- Étape 4** Saisissez les informations obtenues à l'[Étape 1](#). En général, vous devez respecter la casse lorsque vous saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe.
-

Rubriques connexes

- [Problèmes de connexion et de démarrage, page 10-2](#)
- [Connexion automatique, page 1-7](#)
- [Annulation de la connexion automatique et de la saisie du mot de passe, page 1-8](#)

Configuration de la messagerie vocale

Exécutez cette procédure si vous souhaitez accéder à la messagerie vocale via Cisco Unified Personal Communicator.

Procédure

- Étape 1** Demandez à votre administrateur système le nom d'utilisateur et mot de passe à saisir dans Cisco Unified Personal Communicator pour utiliser la messagerie vocale.
- Étape 2** Sélectionnez **Fichier > Préférences** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 3** Cliquez sur **Comptes**.
- Étape 4** Saisissez vos informations de connexion pour **Unity**. Si votre administrateur système vous a donné deux mots de passe, utilisez celui de l'Assistant Cisco Unity (Web).
- Étape 5** Cliquez sur **OK**.
-

Rubriques connexes

- [Accès à la messagerie vocale, page 9-6](#)

Configuration des téléconférences



Remarque

Quiconque peut *participer* aux téléconférences. En général, vous devez suivre la procédure suivante pour *ajouter* la fonction de téléconférence à une conversation.

Procédure

- Étape 1** Demandez à votre administrateur système le nom d'utilisateur et mot de passe à saisir dans Cisco Unified Personal Communicator pour participer à la téléconférence.
- Étape 2** Sélectionnez **Fichier > Préférences** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 3** Cliquez sur **Comptes**.
- Étape 4** Saisissez vos informations de connexion pour MeetingPlace.
- Étape 5** Cliquez sur **OK**.
-

Rubriques connexes

- [Utilisation de la téléconférence avec Cisco Unified Personal Communicator, page 5-1](#)

Configuration des options des préférences

- [Connexion automatique, page 1-7](#)
- [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#)
- [Indication de la sonnerie et de son volume, page 1-9](#)
- [Sélection du téléphone à contrôler, page 1-10](#)
- [Indication de votre moyen de contact préféré, page 1-13](#)
- [Indication de vos informations de contact, page 1-13](#)

Connexion automatique

Procédure

- Étape 1** Lancez l'application.
- Étape 2** Saisissez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.
- Étape 3** Cochez la case **Mémoriser mon mot de passe**.
- Étape 4** (Facultatif.) Cochez la case de connexion automatique.
- Étape 5** Cliquez **Connexion**.
-

Rubriques connexes

- [Connexion, page 1-5](#)

Annulation de la connexion automatique et de la saisie du mot de passe

Procédure

- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > Préférences** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 2** Cliquez sur **Profil**.
- Étape 3** Désactivez les options de connexion.
- Étape 4** Cliquez sur **OK**.
-

Rubriques connexes

- [Connexion, page 1-5](#)

Indication de vos équipements audio et vidéo

Sélectionnez le haut-parleur, le microphone et les équipements vidéo à utiliser avec le [téléphone logiciel](#).

Avant de commencer

Configurez vos équipements conformément aux instructions fournies dans [Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco, page 1-3](#) et [Configuration du casque, page 1-4](#).

Procédure

- Étape 1** Branchez les équipements souhaités.
- Étape 2** Sélectionnez **Fichier > Préférences**.
- Étape 3** Cliquez sur **Audio/vidéo**.
- Étape 4** Sélectionnez les équipements appropriés.
-

**Remarque**

- Si vous modifiez les paramètres audio pendant un appel, le son peut être brièvement coupé, pendant l'application des modifications.
- Si vous débranchez un équipement pendant un appel, le périphérique par défaut du système correspondant remplace le haut-parleur ou le microphone (voir Sons et périphériques audio dans le panneau de configuration).
- Si vous débranchez le seul équipement vidéo et si vous disposez d'un périphérique audio disponible, votre conversation continue en mode audio seulement. Dans le cas contraire, l'appel prend fin.

Indication de la sonnerie et de son volume

Vous pouvez choisir si Cisco Unified Personal Communicator vous informe des appels entrants via les haut-parleurs intégrés à votre ordinateur, un casque ou un autre équipement audio.

Avant de commencer

Configurez l'équipement audio voulu et assurez-vous de son bon fonctionnement.

Procédure

- Étape 1** Branchez l'équipement voulu.
- Étape 2** Sélectionnez **Fichier > Préférences**.
- Étape 3** Cliquez sur **Audio/vidéo**.
- Étape 4** Sélectionnez une sonnerie.
- Étape 5** Réglez le volume à l'aide du curseur.

**Remarque**

- Couper le son peut vous empêcher d'entendre la sonnerie du téléphone logiciel lorsque vous recevez un appel.
- Si l'équipement sélectionné devient indisponible, une sonnerie est émise via l'équipement audio par défaut du système.
- Votre [téléphone de bureau](#) continuera de sonner.

Sélection du téléphone à contrôler

Cisco Unified Personal Communicator peut fonctionner avec un téléphone IP Cisco Unified comme votre téléphone de bureau ou indépendamment comme un [téléphone logiciel](#).

En [mode téléphone logiciel](#), vous pouvez utiliser votre [téléphone de bureau](#), mais les appels passés à l'aide de celui-ci ne s'affichent pas dans la liste des communications récentes.

Procédure

- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > Mode téléphonique** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 2** Sélectionnez **Téléphone de bureau** ou **Téléphone logiciel**.

**Remarque**

Pour utiliser une vidéo, sélectionnez l'option **Softphone**.

Rubriques connexes

- [Problèmes relatifs au choix d'un téléphone](#), page 10-5
- [Téléphone de bureau non disponible](#), page 10-4
- [Sélection du téléphone de bureau associé](#), page 1-11

Sélection du téléphone de bureau associé

Par défaut, le [téléphone IP Cisco Unified de votre bureau](#) est associé à Cisco Unified Personal Communicator.

Si votre administrateur système a activé cette fonction, vous pouvez associer Cisco Unified Personal Communicator à un autre téléphone de bureau. Par exemple, vous pouvez utiliser provisoirement un téléphone d'une salle de conférence comme téléphone de bureau.

Procédure

-
- Étape 1** Accédez au téléphone à associer à Cisco Unified Personal Communicator et connectez-vous aux services de substitution de poste. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre téléphone.
- Vous pouvez ignorer cette étape si, à votre connaissance, le téléphone vous est exclusivement affecté.
- Étape 2** Si Cisco Unified Personal Communicator n'est pas en cours d'exécution, lancez-le.
- Étape 3** Sélectionnez **Fichier > Mode téléphonique > Téléphone de bureau**.
- Étape 4** Sélectionnez **Fichier > Mode téléphonique > Choisir le téléphone à contrôler** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 5** Sélectionnez un téléphone dans la liste. Utilisez les informations contenues dans le tableau pour vous aider à identifier les téléphones de la liste :

Numéro de colonne	Nom de colonne	Description
1	État de l'équipement	L'icône  identifie le téléphone de bureau associé.
2	Type d'équipement	Faites passer le pointeur de la souris sur l'icône pour identifier le modèle du téléphone.

Numéro de colonne	Nom de colonne	Description
3	Nom	Pour modifier ce champ et identifier ainsi un téléphone à des fins de références ultérieures : Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom voulu, puis sélectionnez Renommer le périphérique . Après avoir saisi le nom de votre choix, cliquez sur Enregistrer .
4	Nom de l'appareil	Numéro imprimé sur l'étiquette MAC de la partie inférieure du téléphone.
5	Lignes	Numéros de téléphone (de poste) disponibles via ce téléphone.

**Remarque**

Cliquez sur **Réinitialiser** pour sélectionner le téléphone de votre bureau après l'avoir remplacé. Ignorez les autres étapes de cette procédure.

Étape 6 Cliquez sur **Basculer vers**.

Étape 7 Cliquez sur **Fermer**.

Étape 8 Patientez quelques instants pendant l'application de la modification.

**Remarque**

Tous les téléphones ne sont pas forcément disponibles à cette fin. Si le téléphone voulu n'est pas disponible, contactez votre administrateur système.

Rubriques connexes

- [Sélection du téléphone à contrôler, page 1-10](#)
- [Le téléphone de bureau voulu ne figure pas dans la liste, page 10-6](#)
- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)

Indication de votre moyen de contact préféré

La méthode choisie détermine :

- Le type de communication lancé par Cisco Unified Personal Communicator lorsque vous double-cliquez sur le nom d'une liste (par exemple, le téléphone ou la messagerie instantanée).
- Le moyen de vous contacter (en fonction de votre préférence).

Par défaut, le moyen de contact préféré est le téléphone.

Procédure

-
- Étape 1** Sélectionnez le moyen de contact préféré dans **Fichier > Moyen de contact préféré** (pour ce faire, reportez-vous à la barre de menus située en haut de la [console](#)).
- Étape 2** Sélectionnez une option.
-

Rubriques connexes

- [Indication de vos informations de contact, page 1-13](#)
- [Identification des moyens de contact préférés d'autres personnes, page 8-5](#)

Indication de vos informations de contact

Vous pouvez indiquer le numéro de téléphone et l'adresse e-mail utilisés par Cisco Unified Personal Communicator pour vous contacter lorsque vous êtes connecté à Cisco Unified Personal Communicator et que des personnes vous contactent par le biais d'une liste de Cisco Unified Personal Communicator.

Si vous ne fournissez pas d'indications ou si vous n'êtes pas connecté à Cisco Unified Personal Communicator, Cisco Unified Personal Communicator utilise le répertoire d'entreprise pour vos informations de contact.

Procédure

- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > Préférences** dans la barre de menus située en haut de la console.
- Étape 2** Cliquez sur **Profil**.
- Étape 3** Saisissez votre numéro de téléphone et votre adresse e-mail préférés aux formats standard.
Videz ces champs pour que le répertoire d'entreprise contienne les informations préférées.
- Étape 4** Cliquez sur **OK**.
-

Rubriques connexes

- [Indication de votre moyen de contact préféré, page 1-13](#)

Obtention de la documentation complémentaire

La documentation suivante est disponible pour ce produit :

Guide de démarrage rapide

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6844/tsd_products_support_translated_documents.html

Aide en ligne

Dans une barre de menus de Cisco Unified Personal Communicator, sélectionnez **Aide > Rubriques d'aide**. Dans la fenêtre de téléconférence, cliquez sur le menu Aide.

Documentation mise à jour (PDF)

La toute dernière version de ce document est disponible en anglais au format PDF, à l'adresse suivante :

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6844/tsd_products_support_translated_documents.html

Documentation disponible dans d'autres langues que l'anglais

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6844/tsd_products_support_translated_end_user_guides_list.html

Informations sur l'état d'accessibilité

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6844/tsd_products_support_translated_documents.html

La documentation suivante est disponible pour les produits associés à ce produit :

Documentation sur les téléconférences Cisco Unified MeetingPlace

http://www.cisco.com/en/US/products/sw/ps5664/ps5669/products_user_guide_list.html

Documentation sur Cisco Unified MeetingPlace Express

http://www.cisco.com/en/US/products/ps6533/products_user_guide_list.html

Documentation sur votre téléphone IP Cisco Unified (Téléphone de bureau)

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

Documentation sur votre IP Phone Messenger (IPPM) et sur les pages Web d'options utilisateur Cisco Unified Presence :

http://cisco.com/en/US/products/ps6837/products_user_guide_list.html

Documentation sur les pages Web d'options utilisateur**Cisco Unified Communications Manager ou Cisco Unified CallManager :**

http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html

Rubriques connexes

- Problèmes d'accès à l'Aide en ligne, page 10-26

Présentation de la sécurité des produits Cisco

Ce produit contient des fonctions cryptographiques et est soumis aux lois des États-Unis et des autres pays, qui régissent l'importation, l'exportation, le transfert et l'utilisation. La fourniture de produits cryptographiques Cisco n'implique pas le droit d'un tiers à importer, exporter, distribuer ou utiliser le chiffrement. Les importateurs, exportateurs, distributeurs et utilisateurs sont responsables du respect des lois américaines et des autres pays. En utilisant ce produit, vous vous engagez à respecter les lois et réglementations applicables. Si vous n'êtes pas en mesure de respecter les lois américaines et des autres pays, renvoyez-nous ce produit immédiatement.

Vous trouverez un récapitulatif des lois américaines régissant les produits cryptographiques Cisco à l'adresse suivante : <http://www.cisco.com/wwl/export/crypto/tool/stqrg.html>. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, envoyez-nous un e-mail à l'adresse export@cisco.com.

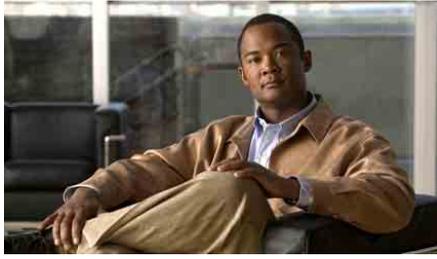
Mise à niveau de Cisco Unified Personal Communicator

Procédure

- Étape 1 Quittez Cisco Unified Personal Communicator.
 - Étape 2 Déconnectez votre caméra.
 - Étape 3 Installez Cisco Unified Personal Communicator.
 - Étape 4 Installez le logiciel de la caméra.
-

Rubriques connexes

- [Installation de Cisco Unified Personal Communicator, page 1-2](#)
- [Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco, page 1-3](#)



CHAPITRE 2

Utilisation de l'état d'accessibilité dans Cisco Unified Personal Communicator

- [À propos de l'état d'accessibilité, page 2-1](#)
- [Identification des icônes de l'état d'accessibilité, page 2-2](#)
- [Configuration de vos préférences d'état d'accessibilité, page 2-4](#)
- [Indication de votre état d'accessibilité durant chaque session, page 2-5](#)
- [Ajout de messages d'état personnalisés à vos options d'état d'accessibilité, page 2-6](#)
- [Affichage d'un message d'absence personnalisé, page 2-7](#)

À propos de l'état d'accessibilité

L'état d'accessibilité vous fournit une indication sur la disponibilité des utilisateurs de votre société lorsque vous voulez les contacter et inversement.

Le système peut le déterminer automatiquement. Par ailleurs, les utilisateurs peuvent le spécifier eux-mêmes.

Vous pouvez toujours tenter de contacter des utilisateurs, indépendamment de leur état d'accessibilité.

**Remarque**

- Par défaut, le système détermine automatiquement l'état de chaque utilisateur. Il détecte à quel moment les personnes utilisent leur ordinateur ou leur téléphone, ou, le cas échéant, s'ils sont en réunion (en fonction des informations de leur agenda Microsoft Outlook).
- Chaque utilisateur peut définir des préférences sur lesquelles le système se base pour déterminer son état d'accessibilité.
- Il peut choisir de sélectionner l'état affiché, au lieu de laisser le système le déterminer automatiquement.

Rubriques connexes

- [Identification des icônes de l'état d'accessibilité, page 2-2](#)
- [Configuration de vos préférences d'état d'accessibilité, page 2-4](#)
- [Indication de votre état d'accessibilité durant chaque session, page 2-5](#)
- [Ajout de messages d'état personnalisés à vos options d'état d'accessibilité, page 2-6](#)

Identification des icônes de l'état d'accessibilité

Procédure

Étape 1 Observez l'icône d'[état d'accessibilité](#) associée à un utilisateur :

État d'accessibilité	Symbole	Description
Disponible		L'utilisateur est connecté à Cisco Unified Personal Communicator et a récemment utilisé son ordinateur ou son téléphone. Il peut également avoir défini son état comme étant disponible.
[Multiple]		L'utilisateur peut être disponible. Passez votre souris au-dessus de son nom pour voir son état.

État d'accessibilité	Symbole	Description
Absent		L'utilisateur a défini son état sur Absent ou sur Ne pas déranger via IP Phone Messenger ou un autre moyen.
Déconnecté ou Inconnu		L'utilisateur n'est pas connecté à Cisco Unified Personal Communicator ou le système ne peut pas déterminer son état. Cette icône s'affiche pour les personnes de votre société qui figurent dans le répertoire d'entreprise sans avoir défini leur état d'accessibilité.

Étape 2 Si nécessaire, recherchez des informations plus détaillées :

- Passez votre souris sur le nom d'une liste.
- Affichez les détails de l'utilisateur.



Conseil

Pour visualiser votre état d'accessibilité, consultez la liste déroulante située au-dessus de la liste des contacts, dans la [console](#) principale.

Rubriques connexes

- [Utilisation de l'état d'accessibilité dans Cisco Unified Personal Communicator, page 2-1](#)
- [Afficher plus d'informations sur les contacts, page 8-4](#)
- [Problèmes liés à l'état d'accessibilité, page 10-8](#)

Configuration de vos préférences d'état d'accessibilité

Indiquez les éléments à partir desquels Cisco Unified Personal Communicator évalue votre [état d'accessibilité](#).

Ces paramètres s'appliquent à chaque connexion à Cisco Unified Personal Communicator. Ils restent inchangés jusqu'à ce que vous les modifiez.

Procédure

-
- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > Préférences** dans la barre de menus située en haut de la [console](#)
- Étape 2** Cliquez sur **État**.
- Étape 3** Sélectionnez les options qui vous intéressent.
- Étape 4** Cliquez sur **OK**.
-



Remarque

- Vous pouvez afficher votre état en fonction des rendez-vous enregistrés dans votre agenda Outlook ou dans l'agenda d'un outil utilisé pour interagir avec Microsoft Exchange (par exemple, Outlook Web Access). Si vous avez d'autres agendas, seul celui défini par défaut (agenda principal) est évalué.
 - Si vous choisissez d'afficher votre état d'accessibilité en fonction de votre agenda, le système se base sur celui-ci pour déterminer votre état, même si vous n'êtes pas connecté à Cisco Unified Personal Communicator.
 - Si vous désactivez toutes les cases et sélectionnez **Jamais** pour **Indiquer que je suis « Au téléphone »**, votre état reste défini sur Disponible, sauf si vous le changez manuellement pendant une session.
 - Si vous définissez vos préférences d'état via des applications autres que Cisco Unified Personal Communicator (comme les pages Web d'options utilisateur Cisco Unified Presence ou [IP Phone Messenger](#)), ces paramètres s'appliquent à Cisco Unified Personal Communicator et inversement.
-

Rubriques connexes

- [Utilisation de l'état d'accessibilité dans Cisco Unified Personal Communicator, page 2-1](#)
- [Indication de votre état d'accessibilité durant chaque session, page 2-5](#)
- [Affichage d'un message d'absence personnalisé, page 2-7](#)
- [Problèmes liés à l'état d'accessibilité, page 10-8](#)

Indication de votre état d'accessibilité durant chaque session

Votre [état](#) est automatiquement modifié, sauf si vous définissez manuellement celui à afficher. L'état sélectionné s'affiche jusqu'à ce que vous en changiez ou que vous vous déconnectiez de Cisco Unified Personal Communicator.

Procédure

-
- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > État** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 2** Sélectionnez une option.
-



Remarque

- Pour annuler l'état sélectionné manuellement et autoriser le système à indiquer automatiquement votre activité, choisissez Disponible. Vérifiez que vous avez défini vos préférences de manière à refléter les activités à prendre en compte par le système pour le choix de votre état.
- Par défaut, la liste des options comprend seulement les états Disponible et Absent. Vous pouvez ajouter des messages d'état personnalisés à cette liste.
- Lorsque vous choisissez un message d'état personnalisé, votre indicateur d'état d'accessibilité affiche seulement Disponible ou Absent. Pour visualiser le message affiché, passez votre souris au-dessus de l'indicateur.

- Les autres utilisateurs de Cisco Unified Personal Communicator peuvent visualiser votre message personnalisé en passant leur souris au-dessus de votre nom dans leurs listes de contacts ou de communications récentes.

Rubriques connexes

- [Configuration de vos préférences d'état d'accessibilité, page 2-4](#)
- [Identification des icônes de l'état d'accessibilité, page 2-2](#)
- [Utilisation de l'état d'accessibilité dans Cisco Unified Personal Communicator, page 2-1](#)
- [Ajout de messages d'état personnalisés à vos options d'état d'accessibilité, page 2-6](#)
- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)
- [Problèmes liés à l'état d'accessibilité, page 10-8](#)

Ajout de messages d'état personnalisés à vos options d'état d'accessibilité

Pour fournir aux autres utilisateurs des informations supplémentaires sur votre état, vous pouvez créer des messages d'état personnalisés. Ceux-ci sont ajoutés à la liste des options d'état.

Procédure

- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > État > Modifier le menu d'état**.
- Étape 2** Cliquez sur le bouton **Ajouter** situé au-dessous de la catégorie de message à ajouter (Disponible ou Absent).
- Étape 3** Saisissez un message.
- Étape 4** Cliquez sur **Enregistrer**.
- Étape 5** Cliquez sur **Fermer**.

Votre message personnalisé s'affiche dans la liste des options d'état.

Rubriques connexes

- [Indication de votre état d'accessibilité durant chaque session, page 2-5](#)
- [Affichage d'un message d'absence personnalisé, page 2-7](#)

Affichage d'un message d'absence personnalisé

Ce message reste affiché après votre déconnexion.

Procédure

-
- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > Préférences** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 2** Cliquez sur **État**.
- Étape 3** Cochez la case **Indiquer immédiatement que je suis « Déconnecté » et afficher ce message**.
- Étape 4** Saisissez le message à afficher.
- Étape 5** Cliquez sur **OK**.
-



À la prochaine connexion, Cisco Unified Personal Communicator vous demandera si vous souhaitez désactiver votre message d'absence.

Rubriques connexes

- [Ajout de messages d'état personnalisés à vos options d'état d'accessibilité, page 2-6](#)



CHAPITRE **3**

Conversations avec Cisco Unified Personal Communicator

- [À propos des conversations, page 3-1](#)
- [Émission d'appels, page 3-2](#)
- [Réponse aux appels entrants, page 3-7](#)
- [Gestion des conversations en cours, page 3-9](#)

À propos des conversations

Vous pouvez avoir des conversations à l'aide des médias suivants :

Média	Pour plus d'informations
Audio	Ce chapitre.
Vidéo	Chapitre 4, « Utilisation de la vidéo avec Cisco Unified Personal Communicator »
Téléconférence	Chapitre 5, « Utilisation de la téléconférence avec Cisco Unified Personal Communicator »

Vous pouvez simultanément avoir :

- Une conversation active.
- Plusieurs conversations en attente. (Dans votre société, il se peut que le système n'autorise qu'un seul appel actif et un seul appel en attente.)
- Plusieurs correspondants dans une même conversation (téléconférence).

Rubriques connexes

- [Chapitre 6, Hébergement de téléconférences avec Cisco Unified Personal Communicator.](#)
- [Envoi de messages avec Cisco Unified Personal Communicator, page 7-1](#)

Émission d'appels

En fonction de votre situation, sélectionnez l'une des méthodes suivantes pour démarrer une conversation audio :

- [Appel de personnes répertoriées dans la console, page 3-2](#)
- [Appel vers tout type de numéro, page 3-3](#)
- [À propos de l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator pour composer un numéro depuis Microsoft Outlook, page 3-4](#)



Remarque

Vous pouvez toujours composer un numéro depuis votre [téléphone de bureau](#), que Cisco Unified Personal Communicator soit ou non en cours d'exécution.

Appel de personnes répertoriées dans la console

Si la personne que vous voulez appeler a spécifié un numéro de téléphone préféré et si elle est connectée à Cisco Unified Personal Communicator, cette procédure permet de composer son numéro préféré. Dans le cas contraire, c'est le numéro de téléphone principal indiqué dans le répertoire d'entreprise qui est composé.

Procédure

Étape 1 Cliquez sur un nom ou une entrée.

Étape 2 Cliquez sur .



Conseil

- Si votre [moyen de contact préféré](#) est défini à Téléphone, vous pouvez appeler un utilisateur figurant sur les listes de la console en double-cliquant sur son nom ou sur son numéro.
 - Si le moyen de contact préféré d'un autre utilisateur est défini à Téléphone, vous pouvez l'appeler en double-cliquant sur son nom tout en appuyant sur la touche Maj.
-

Rubriques connexes

- [Recherche de contacts, page 8-2](#)
- [Identification des moyens de contact préférés d'autres personnes, page 8-5](#)
- [Problèmes de lancement des appels, page 10-9](#)
- [Appel vers tout type de numéro, page 3-3](#)
- [Visualisation de vidéos, page 4-3](#)

Appel vers tout type de numéro

Si les personnes à appeler ne figurent pas dans une liste de votre [console](#) et si elles sont introuvables via l'option Rechercher, vous pouvez les appeler en utilisant le [clavier de numérotation](#).

Procédure

Étape 1 Cliquez sur  dans la console.

Étape 2 Saisissez le numéro de téléphone voulu.

Saisissez le numéro exactement comme si vous le composiez sur votre [téléphone de bureau](#). Par exemple, il se peut que vous deviez composer le chiffre 9 avant de composer un numéro pour appeler un correspondant à l'extérieur de votre société.

Conseil Vous pouvez copier et coller un numéro.

Étape 3 Cliquez sur  sur le clavier de numérotation.



Conseil

- Pour rappeler le dernier numéro : Sélectionnez **Actions > Bis (renuméroter)** dans la barre de menus située en haut de la console.
 - Pour appuyer sur des chiffres afin de répondre aux instructions entendues, reportez-vous à [Saisie de réponses à l'aide du clavier, page 3-9](#).
-

Rubriques connexes

- [Recherche de contacts, page 8-2](#)

À propos de l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator pour composer un numéro depuis Microsoft Outlook

Par défaut, Cisco Unified Personal Communicator installe un composant logiciel enfichable dans Microsoft Outlook. Si vous utilisez Outlook, recherchez la barre d'outils Cisco Unified Personal Communicator située au-dessous des barres d'outils Outlook standard.

Une fois cette barre d'outils installée, vous pouvez utiliser Cisco Unified Personal Communicator pour appeler une personne figurant dans votre liste de contacts Outlook, ou pour appeler l'expéditeur ou le destinataire d'un e-mail. Si la personne que vous souhaitez appeler ne figure pas dans votre liste de contacts Outlook, vous pouvez facilement créer une fiche de contact.

Lorsque vous composez un numéro, si Cisco Unified Personal Communicator n'est pas en cours d'exécution, il se lance automatiquement.

**Conseil**

Pour lancer Cisco Unified Personal Communicator ou faire passer l'application au premier plan sans composer de numéro : Cliquez sur  sur la gauche de la barre d'outils.

- [Composition du numéro de l'expéditeur ou du destinataire d'un e-mail ou d'un contact Outlook, page 3-5](#)
- [Composition d'un numéro depuis Outlook, page 3-7](#)

Composition du numéro de l'expéditeur ou du destinataire d'un e-mail ou d'un contact Outlook

Procédure

- Étape 1** Sélectionnez la personne à appeler dans Outlook :
- Cliquez sur un e-mail de la boîte de réception ou des éléments envoyés.
 - Dans votre boîte de réception, cette méthode vous permet de sélectionner l'expéditeur.
 - Dans les éléments envoyés, elle vous permet de sélectionner la première personne figurant dans la liste des destinataires.
 - Cliquez sur un contact dans votre liste de contacts Outlook.
- Étape 2** En fonction du contenu de la barre d'outils de Cisco Unified Personal Communicator, effectuez l'une des actions suivantes :
- Cliquez sur le bouton **Appeler...**, saisissez le numéro de téléphone voulu, puis cliquez sur **Composer**.

Par défaut, cette action permet également de créer une fiche de contact Outlook dans laquelle sont enregistrés la personne et son numéro de téléphone. Cliquez sur **Business** pour sélectionner un type de numéro de téléphone.

- Cliquez sur le type de numéro de téléphone (par exemple, Business) situé à droite du nom dans la barre d'outils.
- Cliquez sur la flèche située à droite du type de numéro de téléphone figurant dans l'élément précédent et sélectionnez un autre numéro à composer dans la fiche de contact Outlook.



Conseil

- Vous devez peut-être vous connecter avant de pouvoir émettre l'appel.
- Les numéros doivent avoir le même format que si vous les composiez depuis le [téléphone de bureau](#).
- Le numéro composé devient le numéro de téléphone par défaut pour cette personne dans Outlook (jusqu'à ce que vous en choisissiez un autre).
- Dans le cas d'un message comportant plusieurs destinataires, vous pouvez cliquer sur celui de votre choix dans la barre d'outils Cisco Unified Personal Communicator et sélectionner un autre destinataire à appeler.
- Vous pouvez également cliquer avec le bouton droit de la souris sur un contact de la liste de contacts Outlook, sélectionner **Appeler en utilisant Cisco Unified Personal Communicator**, puis choisir le numéro à composer.
- Pour ajouter l'utilisateur à votre liste de contacts Outlook sans l'appeler : Cliquez sur le message dans la **boîte de réception** ou dans les **éléments envoyés**, puis cliquez sur son nom dans la barre d'outils Cisco Unified Personal Communicator et sélectionnez **Créer un contact Outlook**.

Rubriques connexes

- [À propos de l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator pour composer un numéro depuis Microsoft Outlook, page 3-4](#)
- [Appels depuis Outlook : une alerte de sécurité apparaît, page 10-10](#)

Composition d'un numéro depuis Outlook

Procédure

- Étape 1** Saisissez un numéro de téléphone dans la zone **Numérotation directe** de la barre d'outils en utilisant l'une des méthodes suivantes :
- Saisissez le numéro de téléphone.
 - Copiez et collez un numéro de téléphone provenant du corps du texte d'un e-mail, par exemple.
 - Cliquez sur la flèche située en regard du champ **Numérotation directe** pour sélectionner un numéro existant.
- Étape 2** Appuyez sur **Entrée**.
-



Conseil

Pour effacer les numéros affichés dans le champ **Numérotation directe** et dans la liste déroulante : Cliquez sur la flèche située en regard du champ et sélectionnez **Effacer tous les éléments**.

Rubriques connexes

- [À propos de l'utilisation de Cisco Unified Personal Communicator pour composer un numéro depuis Microsoft Outlook, page 3-4](#)
- [Appels depuis Outlook : une alerte de sécurité apparaît, page 10-10](#)

Réponse aux appels entrants

Si Cisco Unified Personal Communicator s'exécute sur votre ordinateur lorsque quelqu'un vous appelle, une notification contextuelle s'affiche sur votre écran d'ordinateur, vous indiquant les options que vous pouvez sélectionner.

Tout appel auquel vous n'avez pas répondu est automatiquement dirigé vers votre messagerie vocale.

Pour...	Procédez comme suit
Répondre à un appel en mode audio seulement.	<p>Pour répondre à l'aide de votre téléphone logiciel :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cliquez sur Répondre. <p>Pour répondre à l'aide de votre téléphone de bureau :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Répondez en utilisant votre téléphone IP Cisco Unified comme vous le feriez normalement. <p>Remarque Exécutez l'une ou l'autre de ces actions (mais pas les deux) pour un seul appel.</p>
Répondre à un appel en mode audio et vidéo	<p>Cliquez sur Répondre avec vidéo.</p> <p>Si votre interlocuteur n'a pas initié l'appel en tant qu'appel vidéo, l'appel est connecté en mode audio seulement.</p> <p>Si vous ne remplissez pas les exigences de configuration requise décrites à la section Avant d'utiliser la vidéo, page 4-2, vous pouvez voir la personne qui vous appelle, mais elle ne peut pas vous voir.</p>
Envoyer un appel vers la messagerie vocale	<p>Cliquez sur Envoyer à la messagerie vocale.</p> <p>L'appelant ne sait pas que vous avez décidé de renvoyer l'appel.</p> <p>Il se peut que votre téléphone de bureau continue de sonner.</p>
Répondre à un nouvel appel lorsque vous êtes déjà en ligne	<ul style="list-style-type: none"> • Répondez à l'appel. <p>Tout appel existant est automatiquement mis en attente, sauf si le mode Téléphone logiciel est activé, si vous répondez à un appel avec votre téléphone logiciel et à l'autre avec votre téléphone de bureau. Dans ce cas, les deux appels sont actifs simultanément.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Envoyez l'appel vers la messagerie vocale.

Rubriques connexes

- [Indication de la sonnerie et de son volume, page 1-9](#)
- [Mise en attente et récupération de conversations, page 3-10](#)
- [Visualisation de vidéos, page 4-3](#)
- [Problèmes relatifs aux appels entrants, page 10-10](#)

Gestion des conversations en cours

- [Saisie de réponses à l'aide du clavier, page 3-9](#)
- [Mise en attente et récupération de conversations, page 3-10](#)
- [Transfert d'appels, page 3-10](#)
- [Modification du volume d'un appel, page 3-11](#)
- [Visualisation des participants à la conversation, page 3-12](#)
- [Fin des conversations, page 3-12](#)

Saisie de réponses à l'aide du clavier

Au cours d'un appel sur votre [téléphone logiciel](#), si vous entendez des instructions pour sélectionner des options ou saisir un numéro, par exemple un mot de passe, utilisez cette procédure.

Procédure

Étape 1 Assurez-vous que la [fenêtre de conversation](#) est bien la fenêtre active.

Étape 2 Saisissez les numéros.

Si l'appareil n'émet pas les bips touches standard, cliquez sur la barre de titre de la fenêtre de conversation pour l'activer, puis essayez à nouveau.

Mise en attente et récupération de conversations

Pour...	Procédez comme suit	Remarques
Mettre une conversation en attente	<ol style="list-style-type: none"> Établissez l'appel voulu pour mettre en attente la fenêtre de conversation active. Cliquez sur . 	Plusieurs fenêtres de téléconférence peuvent rester actives.
Récupérer un appel en attente	Cliquez sur  dans la fenêtre de conversation en attente .	Si vous récupérez une conversation en attente, toute autre conversation active est automatiquement mise en attente.

Rubriques connexes

- [Fusion des appels, page 6-2](#)

Transfert d'appels

Transférez les appels par la même procédure que celle utilisée pour fusionner des appels. Créer une téléconférence vous incluant, vous, l'appelant à transférer et la personne à laquelle vous souhaitez transférer l'appel. Une fois que tous les participants ont rejoint la conversation, vous pouvez raccrocher et les autres personnes poursuivent la conversation.

Rubriques connexes

- [Fusion des appels, page 6-2](#)

Modification du volume d'un appel



Remarque

Si votre [mode téléphonique](#) est défini sur Téléphone de bureau, reportez-vous à la documentation fournie avec votre téléphone.

Si le téléphone actif est le [téléphone logiciel](#)

Pour...	Procédez comme suit
Couper le son pour que les participants ne puissent pas vous entendre	<p>Cliquez sur  dans la fenêtre de conversation active.</p> <p>Pour réactiver le son sur votre appareil, cliquez à nouveau sur le bouton.</p> <p>Remarque Si vous coupez le son d'un appel, puis le mettez en attente avant de le récupérer, le son n'est plus coupé.</p>
Modifier le volume d'écoute	Faites glisser le curseur du volume dans la fenêtre de conversation .
Modifier le volume d'écoute afin que les autres participants puissent vous entendre facilement	Approchez ou éloignez le microphone de votre bouche.

Rubriques connexes

- [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#)
- [Je n'entends aucun son, page 10-11](#)
- [Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité, page 10-14](#)

Visualisation des participants à la conversation

La liste de présence répertorie les participants audio et vidéo d'une conversation. Si un participant figure dans votre répertoire ou votre liste de contacts, son nom s'affiche. Sinon, son numéro de téléphone s'affiche.

Cliquez sur  dans la [fenêtre de conversation](#).



Conseil

Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une personne dans la liste pour exécuter des actions.

Fin des conversations

Procédure

- Étape 1** Si l'appel est en attente, reprenez-le.
Si vous y mettez fin sans le récupérer, le correspondant reste en attente une fois que vous avez raccroché.
- Étape 2** Cliquez sur  dans la [fenêtre de conversation](#).



Remarque

Si vous participez à une téléconférence et que vous raccrochez, les autres participants peuvent poursuivre la conversation.

Rubriques connexes

- [Mise en attente et récupération de conversations, page 3-10](#)
- [Hébergement de téléconférences avec Cisco Unified Personal Communicator, page 6-1](#)

Fermeture des fenêtres de conversation

Le fait de fermer une [fenêtre de conversation](#) termine l'appel.

Vous pouvez spécifier des préférences associées à la fermeture des fenêtres de conversation.

Procédure

Étape 1 Sélectionnez **Fichier > Préférences**, cliquez sur **Profil**, puis choisissez parmi les options suivantes :

- **Fermer la fenêtre de conversation lors de la déconnexion**
- **M'avertir avant de fermer la fenêtre de conversation active**

Étape 2 Cliquez sur **OK**.



CHAPITRE 4

Utilisation de la vidéo avec Cisco Unified Personal Communicator

- [À propos des conversations vidéo, page 4-1](#)
- [Avant d'utiliser la vidéo, page 4-2](#)
- [Visualisation de vidéos, page 4-3](#)
- [Utilisation des conversations vidéo en cours, page 4-4](#)

À propos des conversations vidéo

Les informations suivantes s'appliquent aux conversations vidéo :

- Aucune caméra n'est nécessaire pour afficher une vidéo entrante.
- Si vous utilisez la vidéo, les personnes qui n'ont pas de caméra vidéo peuvent voir votre image alors que vous ne pouvez pas les voir.
- L'appelant et l'appelé peuvent chacun décider d'utiliser la vidéo ou d'utiliser uniquement le mode audio.
- La configuration requise s'applique. Reportez-vous à [Avant d'utiliser la vidéo, page 4-2](#).

Vous pouvez afficher des images vidéo lors de conversations échangées avec l'un des utilisateurs suivants :

- Utilisateurs de Cisco Unified Personal Communicator et dont le téléphone a été configuré pour l'utilisation de la vidéo
- Utilisateurs de Cisco Unified Video Advantage 2.0
- Utilisateurs du téléphone IP Cisco Unified, modèle 7985.
- Utilisateurs de points d'accès vidéo connectés aux produits Cisco IPVC ou Cisco Unified Videoconferencing.
- Les autres participants à des téléconférences vidéo Cisco Unified MeetingPlace ou MeetingPlace Express.

Avant d'utiliser la vidéo

Pour pouvoir transmettre votre image vidéo :

- Votre système doit être configuré pour l'utilisation de la vidéo.
- Indiquez votre caméra vidéo dans les préférences Cisco Unified Personal Communicator.
- Pour une meilleure qualité vidéo, il est recommandé d'utiliser une connexion câblée plutôt qu'une connexion sans fil.
- Cisco Unified Video Advantage ou Cisco VT Advantage *ne doivent pas* être en cours d'exécution.
- [Le Mode téléphonique](#) doit être défini sur [Téléphone logiciel](#).
- Vous devez vérifier le bon fonctionnement de votre caméra vidéo.

Rubriques connexes

- [À propos des conversations vidéo, page 4-1](#)
- [Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco, page 1-3](#)
- [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#)
- [Sélection du téléphone à contrôler, page 1-10](#)
- [Visualisation de vidéos, page 4-3](#)

Visualisation de vidéos

Pour...	Procédez comme suit
Visualiser votre image vidéo	Sélectionnez Affichage > Afficher la vidéo locale dans la barre de menus située en haut de la console .
Démarrer une conversation vidéo	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez que vous êtes prêt à utiliser la vidéo. Cliquez sur un nom ou une entrée dans la console, puis sur . <p>Si votre interlocuteur ne répond pas à l'appel avec une vidéo, l'appel est connecté en mode audio seulement.</p>
Ajout d'une vidéo à une conversation audio	<ol style="list-style-type: none"> Vérifiez que vous êtes prêt à utiliser la vidéo. Cliquez sur  dans la fenêtre de conversation active. <p>Si l'image vidéo de votre interlocuteur ne s'affiche pas, il se peut qu'il ne possède pas de caméra ou qu'il ait choisi de ne pas accepter les vidéos ou de recevoir uniquement de la vidéo.</p> <p>Si vous participez à une téléconférence, chaque personne qui souhaite ajouter de la vidéo doit exécuter cette action.</p>

Rubriques connexes

- [À propos des conversations vidéo, page 4-1](#)
- [Avant d'utiliser la vidéo, page 4-2.](#)
- [Utilisation des conversations vidéo en cours, page 4-4](#)
- [Problèmes liés à votre caméra ou à votre vidéo, page 10-16](#)
- [Problèmes de lancement des appels, page 10-9](#)

Utilisation des conversations vidéo en cours

Pour...	Procédez comme suit
Geler (mettre en pause) l'image vidéo de vous que les autres participants peuvent voir	Cliquez sur  dans la fenêtre de conversation active . Votre image n'est pas mise en pause.
<ul style="list-style-type: none"> • Coupez le son de votre appareil pour que les autres participants ne puissent pas vous entendre • Modifier le volume d'écoute • Modifier le volume d'écoute afin que les autres participants puissent vous entendre facilement 	Reportez-vous à Modification du volume d'un appel, page 3-11 .
Supprimer la vidéo de la conversation et continuer avec le son uniquement. Cette action a une incidence sur tous les participants à la conversation.	Cliquez sur  dans la fenêtre de conversation active .



Remarque

Si vous utilisez la vidéo tout en participant à une téléconférence Cisco Unified MeetingPlace ou Cisco Unified MeetingPlace Express, reportez-vous à la documentation produit pour obtenir des informations générales sur les fonctionnalités accessibles durant la téléconférence.

Rubriques connexes

- [Gestion des conversations en cours, page 3-9](#)



CHAPITRE 5

Utilisation de la téléconférence avec Cisco Unified Personal Communicator

- [À propos de la téléconférence, page 5-1](#)
- [Ajout d'une téléconférence et de participants aux conversations, page 5-2](#)
- [Utilisation des sessions de téléconférence en cours, page 5-3](#)
- [Comparaison avec les téléconférences standard, page 5-4](#)

À propos de la téléconférence

Si votre société propose la fonction de téléconférence, vous pouvez l'ajouter à vos conversations.

La téléconférence permet d'afficher des documents et des applications sur votre ordinateur pour que les autres participants les consultent. Tous les participants peuvent dessiner ou écrire sur un tableau blanc ou un transparent au-dessus du contenu partagé, laissant ainsi vos originaux intacts.

Si vous connaissez bien les téléconférences Cisco Unified MeetingPlace Express ou Cisco Unified MeetingPlace, reportez-vous à [Comparaison avec les téléconférences standard, page 5-4](#).

Ajout d'une téléconférence et de participants aux conversations

Les participants à la conversation qui utilisent Cisco Unified Personal Communicator rejoignent automatiquement la téléconférence.

Procédure

- Étape 1** Vérifiez que votre système est configuré pour l'utilisation des téléconférences. Reportez-vous à [Configuration des téléconférences, page 1-6](#).
- Étape 2** Cliquez sur  dans la [fenêtre de conversation active](#).
- Étape 3** Si vous êtes invité à saisir un nom d'utilisateur et un mot de passe, saisissez ceux qui sont associés à votre application Cisco Unified MeetingPlace ou MeetingPlace Express.
- Étape 4** Si certains participants à la conversation n'utilisent pas Cisco Unified Personal Communicator, ou si d'autres participants rejoignent la conversation et s'ils ne voient pas la téléconférence :
- Cliquez sur le bouton **Inviter des participants** dans la fenêtre de conversation active.
 - Cliquez sur **Envoyer un courrier électronique**.
 - Ajoutez les adresses e-mail des participants qui doivent rejoindre la téléconférence.
 - Envoyez l'e-mail.
 - Indiquez aux destinataires qu'ils doivent cliquer sur le lien contenu dans l'e-mail que vous leur envoyez.
 - Fermez la fenêtre **Inviter des participants**.
- Étape 5** Patientez quelques minutes que la fenêtre de téléconférence s'affiche sur votre écran et sur celui de tous les participants à la conversation qui utilisent Cisco Unified Personal Communicator.
-

**Remarque**

Si une fenêtre s'affiche, vous demandant si vous pouvez fermer la fenêtre, cliquez sur **Oui**. La fenêtre auxiliaire inutile est fermée.

Rubriques connexes

- [Utilisation des sessions de téléconférence en cours, page 5-3](#)
- [Problèmes liés aux téléconférences, page 10-20](#)

Utilisation des sessions de téléconférence en cours

Pour...	Procédez comme suit
Obtenir de l'aide sur la téléconférence	<p>Pendant la conférence :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sélectionnez l'option appropriée du menu Aide de la barre de menus située en haut de la fenêtre de téléconférence. <p>À tout moment :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous à Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14. <p>Remarque Dans la documentation Cisco Unified MeetingPlace Express, « téléconférence en partage seulement » désigne le même concept que « téléconférence » dans le présent document.</p>
Permettre à d'autres personnes de participer à la téléconférence	Reportez-vous à Ajout d'une téléconférence et de participants aux conversations, page 5-2 .

Pour...	Procédez comme suit
Rouvrir la fenêtre de téléconférence d'une session en cours si vous avez fermé la fenêtre du navigateur.	<p>Cliquez sur le bouton Se joindre à téléconf. Web dans la fenêtre de conversation active.</p> <p>Remarque N'ajoutez pas de téléconférences via la méthode décrite à la section Ajout d'une téléconférence et de participants aux conversations, page 5-2. En effet, si vous le faites, les participants risquent de se retrouver dans des sessions de téléconférence différentes.</p>
Mettre fin à une session de téléconférence	<p>Cliquez sur le bouton Mettre fin à la téléconf. Web dans la fenêtre de conversation active.</p> <p>Seule la personne ayant ajouté la téléconférence peut procéder ainsi.</p> <p>Remarque Le fait de mettre fin à la conversation ne termine pas la session de téléconférence en cours.</p>

Rubriques connexes

- [Problèmes liés aux téléconférences, page 10-20](#)

Comparaison avec les téléconférences standard

**Remarque**

Les informations de cette section sont utiles uniquement aux personnes qui connaissent bien les téléconférences Cisco Unified MeetingPlace Express ou Cisco Unified MeetingPlace.

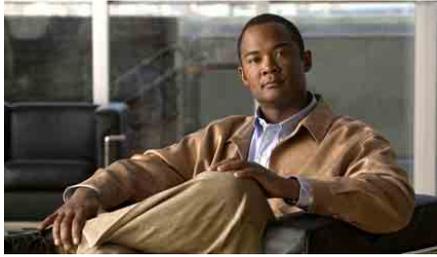
Les téléconférences que vous ajoutez aux conversations Cisco Unified Personal Communicator incluent un sous-ensemble des fonctionnalités disponibles dans les téléconférences que vous établissez à partir de Cisco Unified MeetingPlace Express ou de Cisco Unified MeetingPlace.

Les téléconférences que vous ajoutez aux conversations Cisco Unified Personal Communicator ont toujours les caractéristiques suivantes :

- Seules les fonctionnalités de partage, d'annotation et d'écriture sur un tableau blanc, ainsi que les fonctions de gestion des connexions et des écrans, sont disponibles. Les fonctionnalités de liste des participants, de numérotation et de conversation (« Chat ») sont accessibles via l'application Cisco Unified Personal Communicator.
- Aucun mot de passe ou [profil](#) Cisco Unified MeetingPlace Express ou Cisco Unified MeetingPlace n'est requis pour participer, mais vous pouvez avoir besoin d'un profil pour ajouter une téléconférence.
- Des personnes peuvent participer à ces téléconférences uniquement via une conversation Cisco Unified Personal Communicator ou une URL à partir de la conversation. Elles ne peuvent pas trouver ou rejoindre ces téléconférences via les pages Web Cisco Unified MeetingPlace Express ou Cisco Unified MeetingPlace ou le service des téléphones IP Cisco Unified.
- Tous les participants à la téléconférence, y compris l'organisateur, disposent au moins de privilèges de présentateur.
- Aucune notification n'existe pour ces conférences.
- Les paramètres de votre profil Cisco Unified MeetingPlace Express ou Cisco Unified MeetingPlace ne s'appliquent pas aux téléconférences que vous ajoutez via Cisco Unified Personal Communicator. Cependant, si votre société est paramétrée pour facturer les téléconférences que vous établissez avec un code de facturation spécifié dans votre profil, ce paramètre ne s'applique pas.
- Vous n'avez pas besoin de planifier ces conférences à l'avance.
- La langue de la téléconférence est toujours celle de son organisateur. La fonction de téléconférence est disponible dans un ensemble de langues différent de celui accessible dans le reste de l'application Cisco Unified Personal Communicator. Si la langue de l'organisateur n'est pas disponible, la langue affichée est l'anglais.

Si vous avez besoin des fonctionnalités complètes de téléconférence de Cisco Unified MeetingPlace Express ou de Cisco Unified MeetingPlace et si vous disposez d'un profil dans l'une de ces applications, pensez à démarrer votre téléconférence directement à partir de l'application de téléconférence et non à partir de Cisco Unified Personal Communicator.

Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne de Cisco Unified MeetingPlace Express ou de Cisco Unified MeetingPlace ou à la documentation répertoriée pour ce produit dans [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#).



CHAPITRE 6

Hébergement de téléconférences avec Cisco Unified Personal Communicator

Vous pouvez créer des téléconférences en fusionnant des conversations.

- [À propos des fusions d'appels, page 6-1](#)
- [Fusion des appels, page 6-2](#)

À propos des fusions d'appels

Vous pouvez fusionner des appels pour réunir plusieurs conversations dans une même téléconférence.

Vous pouvez fusionner les éléments suivants :

- Deux conversations réunissant chacune un participant en plus de vous.
- Une conversation avec une autre personne et une conférence.
- Plusieurs conversations différentes dans une même conférence.



Remarque

- Le bouton Fusionner est disponible uniquement si plusieurs appels sont en cours et seulement dans la [fenêtre de la conversation](#) de la conversation active (la conversation qui n'est pas en attente).
- Si vous fusionnez un appel qui inclut une téléconférence, vérifiez que la conversation avec téléconférence n'est PAS la conversation active lorsque vous fusionnez les appels.
- Si vous fusionnez deux appels, puis raccrochez, les autres participants peuvent poursuivre la téléconférence.
- Seule la personne ayant initialement fusionné les appels en téléconférence peut inclure d'autres participants à l'appel. Par conséquent, lorsque vous quittez une téléconférence, vous ne pouvez pas y revenir. (Cela ne s'applique peut-être pas à votre société.)
- Vous pouvez fusionner des appels incluant de la vidéo.

Fusion des appels

Avant de commencer

Vous devez disposer d'au moins deux appels (un actif et un en attente).

Procédure

-
- Étape 1** Sélectionnez la conversation à conserver, puis mettez-la en attente. Par exemple, si une conversation inclut une téléconférence ou plusieurs participants, mettez-la en attente.
- Étape 2** Activez la conversation que vous souhaitez fusionner avec l'appel en attente.
- Étape 3** Cliquez sur dans la [fenêtre de conversation active](#).
- Étape 4** Sélectionnez l'appel avec lequel vous souhaitez fusionner, si des options s'affichent.
- Étape 5** Si une autre téléconférence est associée à la téléconférence et si le nouveau participant ne la voit pas, invitez le nouveau participant à la rejoindre.
- Étape 6** Répétez cette procédure autant de fois que nécessaire pour inclure d'autres participants.
-

Rubriques connexes

- [Mise en attente et récupération de conversations, page 3-10](#)
- [Ajout d'une téléconférence et de participants aux conversations, page 5-2](#)
- [Je ne parviens pas à fusionner des appels, page 10-16](#)



CHAPITRE 7

Envoi de messages avec Cisco Unified Personal Communicator

- [Envoi de messages instantanés, page 7-1](#)
- [Envoi d'e-mails, page 7-3](#)

Envoi de messages instantanés



Remarque

La fonction d'envoi de messages instantanés via Cisco Unified Personal Communicator n'est peut-être pas disponible dans votre société.

Procédure

- Étape 1** Cliquez sur un nom dans l'une des listes.
- Étape 2** Cliquez sur .
- Étape 3** Saisissez votre message.
- Étape 4** Appuyez sur **Entrée**.
-

**Remarque**

- En fonction de la configuration de Cisco Unified Personal Communicator dans votre société, vous ne pourrez peut-être pas envoyer de messages instantanés à certaines personnes de votre répertoire d'entreprise ou de votre liste de contacts.
- Si le destinataire d'un message n'est pas connecté à Cisco Unified Personal Communicator, mais si son profil est configuré pour utiliser [IP Phone Messaging](#), le message peut être acheminé vers son téléphone IP Cisco Unified. Sinon, vous ne pouvez pas envoyer de messages instantanés à une personne dont l'état d'accessibilité est défini sur Indisponible ou Absent.
- Si votre moyen de contact préféré est défini sur Message instantané, vous pouvez envoyer un message à toute personne figurant sur les listes de la console en double-cliquant sur son nom.
- Si le moyen de contact préféré d'un autre utilisateur est défini sur Message instantané, vous pouvez lui envoyer un message en double-cliquant sur son nom tout en appuyant sur la touche Maj.

Rubriques connexes

- [Problèmes liés à la messagerie instantanée, page 10-23](#)
- [Sélection des options de messagerie, page 7-2](#)
- [Enregistrement de messages, page 7-3](#)

Sélection des options de messagerie

Procédure

- Étape 1** Sélectionnez **Fichier > Préférences** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 2** Cliquez sur **Messagerie instantanée**.
- Étape 3** Sélectionnez les options qui vous intéressent.
- Étape 4** Cliquez sur **OK**.

**Conseil**

- Vous pouvez également sélectionner des options dans la barre de menus située en haut de la fenêtre de messagerie.
- Certaines options s'appliquent à la fenêtre de messagerie instantanée active, d'autres à l'ouverture d'une nouvelle fenêtre.
- Si vous avez modifié le formatage du texte, vous avez la possibilité de revenir rapidement au formatage standard : Choisissez **Format > Restaurer le format par défaut**.

Enregistrement de messages

Vous pouvez enregistrer le texte affiché dans l'une des fenêtres de messagerie instantanée actives.

Procédure

- Étape 1** Pour cela, sélectionnez **Fichier > Enregistrer sous** dans la barre de menus de la session de messagerie active.
- Étape 2** (Facultatif) Changez le nom et l'emplacement de stockage du fichier.

Envoi d'e-mails

Vous pouvez ouvrir un e-mail vide adressé à l'adresse e-mail par défaut de la société ou à l'adresse e-mail préférée d'une personne sélectionnée.

Vous pouvez envoyer un e-mail à une personne qui n'est pas connectée à Cisco Unified Personal Communicator. Toutefois, l'adresse e-mail préférée sélectionnée pour cette personne ne sera pas utilisée.

Procédure

- Étape 1** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un nom.
- Étape 2** Sélectionnez **Envoyer un courrier électronique**.



CHAPITRE 8

Gestion des contacts dans Cisco Unified Personal Communicator

- [À propos de la liste des contacts, page 8-1](#)
- [Utilisation des contacts, page 8-2](#)
- [Utilisation des groupes de contacts, page 8-7](#)

À propos de la liste des contacts

Vous pouvez ajouter jusqu'à 100 contacts de votre répertoire d'entreprise à votre liste de contacts personnels. Vous seul pouvez voir les contacts de votre liste de contacts pouvez consulter votre liste de contacts lorsque vous vous connectez à Cisco Unified Personal Communicator depuis n'importe quel ordinateur.

Si vous ajoutez des contacts à la liste des contacts [IP Phone Messenger](#) de votre téléphone IP Cisco Unified, ils s'affichent dans votre liste de contacts Cisco Unified Personal Communicator, et vice versa.

Les autres applications installées sur votre ordinateur ou sur le réseau ne peuvent pas accéder aux informations de votre liste de contacts.

Rubriques connexes

- [Utilisation des contacts, page 8-2](#)

Utilisation des contacts

- [Recherche de contacts, page 8-2](#)
- [Ajout de contacts à votre liste de contacts, page 8-3](#)
- [Afficher plus d'informations sur les contacts, page 8-4](#)
- [Identification des moyens de contact préférés d'autres personnes, page 8-5](#)
- [Modification des informations sur le contact, page 8-6](#)
- [Suppression de contacts de votre liste de contacts, page 8-6](#)

Recherche de contacts

Vous pouvez rechercher dans votre répertoire d'entreprise un contact correspondant à vos critères.

Procédure

Étape 1 Dans le champ du volet de recherche, saisissez vos critères de recherche.

Saisissez tout ou partie d'un nom complet, prénom, nom, ID utilisateur ou numéro de téléphone.

Vous n'êtes pas obligé de respecter la casse pour vos recherches et les lettres que vous saisissez peuvent apparaître n'importe où dans le nom. Par exemple, si vous faites une recherche sur « and », vous pouvez trouver « *Anderson* » et « *Cassandra* ». Le nom d'utilisateur correspond souvent à la partie de l'adresse e-mail qui précède le signe « @ ».

Étape 2 Appuyez sur **Entrée**.



Conseil

Pour arrêter la recherche, cliquez sur .

Rubriques connexes

- [Exploitation des résultats de la recherche, page 8-3](#)
- [Problèmes de recherche, page 10-25](#)

Exploitation des résultats de la recherche

Pour...	Procédez comme suit
Trier la liste des résultats trouvés	<p>Cliquez sur un-tête de colonne dans le volet de recherche.</p> <p>Cliquez à nouveau pour inverser l'ordre du tri.</p>
Effacer la liste des résultats de la recherche	<p>Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un nom dans la liste des résultats de la recherche, puis sélectionnez Tout effacer.</p>

Ajout de contacts à votre liste de contacts

Le contact à ajouter doit déjà exister dans votre répertoire d'entreprise.

Procédure

-
- Étape 1** Recherchez la personne voulue.
 - Étape 2** Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom voulu dans la liste des résultats de la recherche.
 - Étape 3** Sélectionnez **Ajouter le contact au groupe**.
 - Étape 4** Sélectionnez le groupe auquel vous voulez ajouter ce contact.
- Si vous n'avez encore créé aucun groupe, le seul groupe disponible est Général.
-

**Conseil**

Vous pouvez également ajouter des contacts nommés provenant de la liste des communications récentes.

Rubriques connexes

- [À propos de la liste des contacts, page 8-1](#)
- [Recherche de contacts, page 8-2](#)
- [Utilisation des groupes de contacts, page 8-7](#)

Afficher plus d'informations sur les contacts

Pour afficher..	Procédez comme suit
Des informations de base	Faites passer le pointeur de la souris sur un nom dans la console .
Des détails	<p>Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un nom de la liste et sélectionnez Détails du contact.</p> <p>Dans le volet des communications récentes, les détails du contact sont disponibles uniquement pour les entrées de nom.</p>

Toutes les informations, à l'exception du surnom, proviennent du répertoire d'entreprise ou des informations de contact préférées de la personne.

Rubriques connexes

- [Utilisation de l'état d'accessibilité dans Cisco Unified Personal Communicator, page 2-1](#)
- [Identification des moyens de contact préférés d'autres personnes, page 8-5](#)
- [Indication de vos informations de contact, page 1-13](#)
- [Modification des informations sur le contact, page 8-6](#)

Identification des moyens de contact préférés d'autres personnes

Les utilisateurs de Cisco Unified Personal Communicator ont la possibilité de spécifier le moyen (par exemple, le téléphone ou la messagerie instantanée) par le biais duquel ils souhaitent être contactés. Grâce à ces informations, vous pouvez déterminer la meilleure manière de contacter un correspondant.

Procédure

Étape 1 Observez l'icône située à droite du nom dans la liste de contacts.

Étape 2 Reportez-vous aux explications fournies dans le tableau suivant :

Icône	Moyen de contact préféré
	Téléphone
	Vidéo
	Courrier électronique
	Messagerie instantanée

**Remarque**

- Le moyen de contact préféré pour une personne qui n'est pas connectée à Cisco Unified Personal Communicator est le téléphone.
- Vous pouvez contacter une personne figurant dans l'une des listes de la console grâce à son moyen de contact préféré ; pour cela, appuyez sur la touche Maj. tout en double-cliquant sur son nom.
- Les personnes peuvent également spécifier un numéro de téléphone et une adresse e-mail par le biais desquels elles souhaitent être contactées. Reportez-vous à [Indication de vos informations de contact, page 1-13](#).

Rubriques connexes

- [Indication de votre moyen de contact préféré, page 1-13](#)

Modification des informations sur le contact

Pour...	Procédez comme suit
Ajouter un surnom	<p>Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom du contact, puis sélectionnez Modifier le surnom du contact.</p> <p>Vous seul pouvez voir les surnoms que vous attribuez.</p>
Supprimer un surnom	<p>Suivez les instructions qui s'affichent pour ajouter un surnom, supprimez le texte, puis cliquez sur Enregistrer.</p>

Suppression de contacts de votre liste de contacts

**Remarque**

Si un contact apparaît plusieurs fois dans la [console](#), vous devez supprimer séparément chaque instance.

Procédure

Étape 1 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur une entrée.

Étape 2 Sélectionnez **Supprimer**.

Rubriques connexes

- [Utilisation des groupes de contacts, page 8-7](#)
- [Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments, page 9-3](#)
- [Exploitation des résultats de la recherche, page 8-3](#)

Utilisation des groupes de contacts

Vous pouvez créer des groupes afin d'organiser vos contacts.

Pour...	Procédez comme suit	Remarques
Créer un groupe	Sélectionnez Actions > Créer un groupe dans la barre de menus située en haut de la console .	—
Déplacer ou copier des contacts dans des groupes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Si le groupe n'existe pas encore, créez-le. 2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un contact, sélectionnez Déplacer le contact vers le groupe ou Copier le contact vers le groupe, puis sélectionnez un groupe. 	Vous pouvez ajouter un contact à plusieurs groupes.

Pour...	Procédez comme suit	Remarques
Renommer un groupe	Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom d'un groupe, puis sélectionnez Renommer le groupe .	Vous ne pouvez pas renommer le groupe Général .
Masquer ou afficher les contacts d'un groupe	Cliquez sur le nom d'un groupe.	—
Supprimer un groupe	Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom du groupe, puis sélectionnez Supprimer .	<p>Si vous supprimez un groupe, les contacts du groupe sont également supprimés.</p> <p>Si un contact appartient à plusieurs groupes, seule l'instance du groupe supprimé est supprimée.</p> <p>Vous ne pouvez pas supprimer le groupe Général.</p>

Rubriques connexes

- [Ajout de contacts à votre liste de contacts, page 8-3](#)
- [Suppression de contacts de votre liste de contacts, page 8-6](#)



CHAPITRE 9

Utilisation des communications récentes avec Cisco Unified Personal Communicator

- [À propos des communications récentes, page 9-1](#)
- [À propos des éléments des communications récentes, page 9-2](#)
- [Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments, page 9-3](#)
- [Accès à la messagerie vocale, page 9-6](#)

À propos des communications récentes

L'historique de vos appels s'affiche dans le volet des communications récentes. Vous pouvez facilement consulter les appels, rappeler les numéros et écouter la messagerie vocale.

Le volet des communications récentes répertorie tous les messages vocaux que vous avez reçus, et jusqu'à 50 appels reçus, passés ou manqués.

Les nouveaux messages vocaux apparaissent dans la liste une minute après avoir été enregistrés.

Les appels que vous passez ou recevez à l'aide de votre [téléphone de bureau](#) ne s'affichent dans la liste des communications récentes que si Cisco Unified Personal Communicator est en cours d'exécution. Les appels que vous passez n'apparaissent que si vous avez sélectionné le [mode téléphonique](#) Téléphone de bureau. La messagerie vocale s'affiche, quel que soit le téléphone utilisé.

Si vous vous connectez à partir de différents ordinateurs, seuls les appels émis et reçus alors que vous êtes connecté à un ordinateur spécifique s'affichent dans la liste des communications récentes sur cet ordinateur. La messagerie vocale s'affiche, quel que soit le téléphone utilisé.

Rubriques connexes

- [Problèmes liés au volet des communications récentes, page 10-24](#)

À propos des éléments des communications récentes

- Les éléments en italique sont en cours de traitement et seront momentanément disponibles.
- Les éléments de messagerie vocale non lus apparaissent en **gras**.
- Les éléments supprimés, mais pas encore purgés apparaissent barrés dans les éléments supprimés.

L'icône située à gauche de chaque élément dans la liste des communications récentes indique le type de l'élément :

icône	Type de communication
	Message vocal
	Appel manqués (entrant)

Icône	Type de communication
	Appel reçu (entrant)
	Appel sortant

Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments

Pour...	Procédez comme suit
Identifier le type de communication d'un élément	<ol style="list-style-type: none">1. Observez la première colonne du volet des communications récentes. Les icônes spécifient le type de communication.2. Pour identifier les icônes, reportez-vous à À propos des éléments des communications récentes, page 9-2.

Pour...	Procédez comme suit
<p>Afficher le nombre de nouveaux appels manqués ou de messages vocaux</p>	<p>Observez l'icône en haut du volet des communications récentes. L'icône située à droite du numéro indique son type.</p> <p>Exemples :</p> <p>Appels manqués : </p> <p>Messages vocaux : </p> <p>Le nombre affiché est mis à jour chaque fois que vous ouvrez un élément « non lu », et ce, que vous écoutiez ou non le message vocal. Le compteur n'apparaît pas si vous n'avez aucun élément non lu de ce type.</p> <p>Il se peut que ces indicateurs soient désactivés dans votre société. Si vous voyez une icône, c'est qu'il existe au moins un nouvel élément du type spécifié.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Afficher un seul type de communication • Afficher l'ensemble des communications récentes sauf les éléments supprimés • Afficher les éléments de communication supprimés 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez Affichage > Modifier le filtre des dernières communications dans la barre de menus située en haut de la console. 2. Sélectionnez une option. <p>Pour afficher les éléments supprimés, sélectionnez Supprimé.</p>
<p>Trier la liste</p>	<p>Cliquez sur un en-tête de colonne pour faire le tri en fonction de cet en-tête.</p> <p>Cliquez à nouveau pour inverser l'ordre du tri.</p>
<p>Afficher les détails d'un élément</p>	<p>Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un élément de la liste des communications récentes, puis sélectionnez Ouvrir la communication.</p>

Pour...	Procédez comme suit
Marquer les éléments lus ou non lus de la	Sélectionnez un ou plusieurs éléments, puis cliquez avec le bouton droit de la souris sur > Marquer comme lu ou sur Marquer comme non lu .
Supprimer des éléments	<p>Pour marquer un élément en vue de sa suppression :</p> <p>Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un élément, puis sélectionnez Supprimer.</p> <p>Pour supprimer définitivement des éléments que vous avez marqués comme étant à supprimer, reportez-vous aux instructions spécifiques fournies dans le tableau suivant.</p>
Annuler la suppression d'éléments	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez Affichage > Modifier le filtre des dernières communications > Supprimé dans la barre de menus située en haut de la console. 2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un élément marqué comme étant à supprimer, puis sélectionnez Annuler la suppression. <p>Vous ne pouvez pas supprimer des éléments qui ont été supprimés définitivement.</p>
Supprimer définitivement tous les éléments marqués pour la suppression	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez Affichage > Modifier le filtre des dernières communications > Supprimé dans la barre de menus située en haut de la console. 2. (Facultatif) Sélectionnez plusieurs éléments à purger dans le volet des communications récentes. 3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un élément marqué pour la suppression, puis sélectionnez Purger les communications supprimées.

Rubriques connexes

- [Accès à la messagerie vocale, page 9-6](#)
- [Problèmes liés au volet des communications récentes, page 10-24](#)

Accès à la messagerie vocale

Si les paramètres définis pour votre société vous y autorisent, vous pouvez recevoir et écouter des messages vocaux dans Cisco Unified Personal Communicator.


Remarque

Nous vous recommandons de purger régulièrement les messages vocaux que vous avez supprimés afin d'éviter des délais trop longs lors du lancement de Cisco Unified Personal Communicator ou de l'accès à la messagerie vocale. Reportez-vous à [Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments, page 9-3](#) pour des instructions sur la suppression définitive des éléments des communications récentes.

Pour...	Procédez comme suit
Afficher la liste de vos messages vocaux	Sélectionnez Affichage > Modifier le filtre des dernières communications > Messages vocaux.
Écouter un message vocal	Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un élément de la messagerie vocale dans la liste > Écouter le message vocal.

Pour...	Procédez comme suit
<p>Contrôler la lecture de la messagerie vocale</p> <ul style="list-style-type: none"> • Revenir au début • Revenir en arrière • Lire • Mettre en pause • Avance rapide • Rechercher (Revenir en arrière jusqu'à un point particulier du message) • Modifier le volume de lecture 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Double-cliquez sur un élément de la messagerie vocale dans la liste des communications récentes. 2. Cliquez sur le bouton approprié ou faites glisser le curseur approprié. Le curseur le plus large est le curseur de recherche.
<p>Récupérer des messages vocaux supprimés (supprimés via votre téléphone ou via Cisco Unified Personal Communicator.)</p>	<p>Reportez-vous aux instructions sur la suppression des éléments des communications récentes.</p> <p>Vous ne pouvez plus récupérer des messages vocaux supprimés après les avoir purgés.</p>

Rubriques connexes

- [Configuration de la messagerie vocale, page 1-5](#)
- [À propos des communications récentes, page 9-1](#)
- [Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments, page 9-3](#)
- [Problèmes liés à la messagerie vocale, page 10-25](#)



CHAPITRE 10

Dépannage de Cisco Unified Personal Communicator

- [Problèmes de configuration de l'application, page 10-2](#)
- [Problèmes de connexion et de démarrage, page 10-2](#)
- [Problèmes généraux, page 10-4](#)
- [Problèmes relatifs au choix d'un téléphone, page 10-5](#)
- [Problèmes relatifs à la console, page 10-6](#)
- [Problèmes liés à l'état d'accessibilité, page 10-8](#)
- [Problèmes de lancement des appels, page 10-9](#)
- [Problèmes relatifs aux appels entrants, page 10-10](#)
- [Problèmes au cours d'une conversation, page 10-11](#)
- [Problèmes liés à votre caméra ou à votre vidéo, page 10-16](#)
- [Problèmes liés aux téléconférences, page 10-20](#)
- [Problèmes liés à la messagerie instantanée, page 10-23](#)
- [Problèmes liés au volet des communications récentes, page 10-24](#)
- [Problèmes liés à la messagerie vocale, page 10-25](#)
- [Problèmes de recherche, page 10-25](#)
- [Problèmes d'accès à l'Aide en ligne, page 10-26](#)
- [Obtention d'informations pour votre administrateur, page 10-27](#)

Problèmes de configuration de l'application

Problem Lorsque j'essaie de procéder à l'installation, un message d'erreur s'affiche.

Solution Vérifiez que vous avez suffisamment d'espace disque. Reportez-vous à [Installation de Cisco Unified Personal Communicator, page 1-2](#).

Problèmes de connexion et de démarrage

- [Erreur : échec de la connexion, page 10-2](#)
- [L'application se fige au moment de la connexion, page 10-3](#)
- [L'application démarre lentement, page 10-3](#)
- [Téléphone de bureau non disponible, page 10-4](#)

Erreur : échec de la connexion

Problem Erreur lors de la connexion : échec de la connexion. Vérifiez que vos nom d'utilisateur et mot de passe sont corrects.

Solution

- Vérifiez que vous avez entré correctement vos nom d'utilisateur, mot de passe et informations sur le serveur. Pour obtenir des informations spécifiques sur la connexion, reportez-vous à [Connexion, page 1-5](#).
- Vérifiez que votre mot de passe est correct et inchangé ailleurs sur le système. Pour ce faire, reportez-vous à la page Web d'options utilisateur Cisco Unified Communications Manager (anciennement, page Web d'options utilisateur Cisco Unified CallManager). Si vous ne savez pas comment procéder, contactez votre administrateur.

Rubriques connexes

- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)

L'application se fige au moment de la connexion

Problem Lorsque j'essaie de me connecter, Cisco Unified Personal Communicator se fige. Ce problème peut être passager.

Solution

- Il peut être dû à un problème connu avec le logiciel Microsoft IntelliPoint Mouse, versions 6 et 6.1. Pour le résoudre, désinstallez le logiciel ou repassez à la version 5.x d'IntelliPoint, puis redémarrez l'ordinateur avant de relancer Cisco Unified Personal Communicator. Une solution à court terme consiste à configurer Cisco Unified Personal Communicator pour vous connecter automatiquement.
- Ce problème de connexion peut également être dû à d'autres applications dont l'utilisation modifie ou améliore le fonctionnement de votre système d'exploitation. Reportez-vous à [L'application ne répond pas ou fonctionne de manière anormale, page 10-4](#).

L'application démarre lentement

Problem Cisco Unified Personal Communicator démarre très lentement.

Solution

- Supprimez définitivement l'ensemble des éléments de communications récentes marqués comme devant être effacés. Cette action est particulièrement recommandée si vous avez un grand nombre de messages vocaux.
- Supprimez de votre liste de contacts tous ceux dont vous n'avez plus l'utilité. En effet, une liste plus courte se chargera plus rapidement.

Rubriques connexes

- [Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments, page 9-3](#)
- [Suppression de contacts de votre liste de contacts, page 8-6](#)

Téléphone de bureau non disponible

Problem Lorsque je lance Cisco Unified Personal Communicator, une fenêtre indique « Téléphone de bureau non disponible ».

Solution Le téléphone précédemment associé à Cisco Unified Personal Communicator n'est pas disponible.

- Si vous n'êtes pas à proximité d'un téléphone de bureau utilisable avec Cisco Unified Personal Communicator, cliquez sur **Utiliser le téléphone logiciel**.
- Pour sélectionner un autre téléphone de bureau avec Cisco Unified Personal Communicator, reportez-vous à [Sélection du téléphone de bureau associé, page 1-11](#) pour obtenir des informations sur le choix d'un téléphone, puis cliquez sur **Sélectionner un nouveau téléphone de bureau**.

Rubriques connexes

- [Sélection du téléphone à contrôler, page 1-10](#)

Problèmes généraux

- [L'application ne répond pas ou fonctionne de manière anormale, page 10-4](#)
- [Une alerte de sécurité apparaît, page 10-5](#)

L'application ne répond pas ou fonctionne de manière anormale

Problem Cisco Unified Personal Communicator ne répond pas ou fonctionne de manière anormale.

Solution

- Désinstallez les applications dont l'utilisation modifie ou améliore le fonctionnement du système d'exploitation, notamment PowerToys pour Windows XP, Hydravision d'ATI ou TopDesk d'Otaku Software.

- Sélectionnez **Aide > Réinitialiser les alertes de sécurité**.

La prochaine fois que vous composerez un numéro à appeler depuis la barre d'outils Cisco Unified Personal Communicator de Microsoft Outlook, une demande d'autorisation d'accès à Cisco Unified Personal Communicator s'affichera. Sélectionnez **Toujours autoriser**.

Si une demande d'autorisation d'accès s'affiche et si vous *ne venez pas* de tenter d'émettre un appel depuis Outlook ou depuis une application autre que celle jugée sûre d'utilisation avec Cisco Unified Personal Communicator, choisissez **Ne jamais autoriser**.

Rubriques connexes

- [L'application se fige au moment de la connexion, page 10-3](#)
- [L'application semble ne pas répondre après une recherche, page 10-26](#)
- [L'application démarre lentement, page 10-3](#)

Une alerte de sécurité apparaît

Problem Un message me demande si j'autorise une application à accéder à Cisco Unified Personal Communicator. Que dois-je faire ?

Solution Si vous utilisez volontairement une autre application pour interagir avec Cisco Unified Personal Communicator, vous pouvez autoriser l'accès. Si vous n'utilisez pas volontairement une autre application pour interagir avec Cisco Unified Personal Communicator, sélectionnez **Ne jamais autoriser**.

Rubriques connexes

- [Appels depuis Outlook : une alerte de sécurité apparaît, page 10-10](#)

Problèmes relatifs au choix d'un téléphone

- [Impossible d'activer le téléphone, page 10-6](#)
- [Le téléphone de bureau voulu ne figure pas dans la liste, page 10-6](#)

Impossible d'activer le téléphone

Problem Lorsque je sélectionne un téléphone, le [téléphone](#) passe en mode **Désactivé** et je ne peux ni passer ni recevoir d'appels.

Solution Essayez ce qui suit :

- Sélectionnez l'option Autre tél.
- Si vous essayez de sélectionner votre [téléphone de bureau](#), vérifiez que votre ordinateur est connecté au réseau auquel votre téléphone de bureau est raccordé.

Rubriques connexes

- [Téléphone de bureau non disponible, page 10-4](#)

Le téléphone de bureau voulu ne figure pas dans la liste

Problem J'essaie de sélectionner un [téléphone de bureau](#) autre que celui posé sur mon bureau, mais le téléphone voulu ne figure pas dans la liste.

Solution

- Connectez-vous aux services de substitution de poste. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre téléphone.
- La fonction n'est pas activée sur tous les téléphones. Si le téléphone voulu entre dans ce cas, contactez votre administrateur système.

Rubriques connexes

- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)

Problèmes relatifs à la console

- [La console ne tient pas dans mon écran, page 10-7](#)
- [Une commande de menu, un bouton ou une autre option apparaît en grisé, page 10-7](#)
- [Les colonnes sont trop étroites, page 10-8](#)
- [Je ne parviens pas à redimensionner les volets de la console, page 10-8](#)

La console ne tient pas dans mon écran

Problem La [console](#) est trop grande. Elle ne tient pas dans mon écran.

Solution La résolution d'écran minimum recommandée est 1024 x 768.

Pour modifier la résolution de l'écran :

Sous Windows XP, sélectionnez **Démarrer > Panneau de configuration > Affichage**.

Pour plus d'informations, reportez-vous à l'Aide de votre système d'exploitation.

Une commande de menu, un bouton ou une autre option apparaît en grisé

Problem La commande de menu, le bouton ou l'autre option à utiliser apparaît en grisé.

Solution Les solutions possibles sont les suivantes :

- Il peut être nécessaire de cliquer sur un contact ou une communication avant de cliquer sur le bouton.
- L'option n'est peut-être pas disponible pour le contact ou la communication actuellement sélectionné(e). Par exemple, vous ne pouvez pas utiliser un numéro de téléphone de la liste des communications récentes pour envoyer des messages instantanés.
- L'option ne s'applique peut-être pas à la situation actuelle. Par exemple, vous ne pouvez pas marquer comme étant relu un élément déjà défini ainsi.

Rubriques connexes

- [Problèmes de lancement des appels, page 10-9](#)

Les colonnes sont trop étroites

Problem Les colonnes de la [console](#) sont trop étroites pour afficher toutes les informations.

Solution Les solutions possibles sont les suivantes :

- Faites passer le pointeur de la souris sur un élément d'une liste pour afficher plus d'informations.
- Redimensionnez les colonnes.
- Faites glisser un bord de la console pour augmenter la taille de celle-ci.

Je ne parviens pas à redimensionner les volets de la console

Problem Je ne parviens pas à redimensionner les volets de la console.

Solution Agrandissez la console en faisant glisser son bord inférieur, puis redimensionnez ses volets. Vous ne pouvez pas redimensionner les volets lorsque la console est réduite au minimum.

Problèmes liés à l'état d'accessibilité

Problem Les [indicateurs d'accessibilité](#) ne s'affichent pas correctement.

Solution

- Dans votre société, l'état d'accessibilité peut ne pas être défini pour toutes les personnes du répertoire d'entreprise.
- Le cas échéant, vérifiez les paramètres de confidentialité modifiés dans les pages Web d'options utilisateur Cisco Unified Presence.
 - Si votre état d'accessibilité n'apparaît absolument pas aux autres utilisateurs de Cisco Unified Personal Communicator, vérifiez la liste de blocage dans les paramètres de confidentialité.
 - Assurez-vous de ne pas avoir modifié les paramètres d'état d'accessibilité par défaut ou créé des règles susceptibles d'en empêcher l'affichage. La solution la plus simple peut consister à restaurer les paramètres de présence par défaut dans les pages Web d'options utilisateur Cisco Unified Presence.

- Pour vérifier que les paramètres de votre pare-feu sont corrects, contactez votre administrateur système. Si nécessaire, reportez-vous à l'Aide en ligne ou à la documentation du pare-feu utilisé.
- Vérifiez que vous êtes toujours connecté au réseau et que vous pouvez utiliser les autres applications dont le fonctionnement en dépend (par exemple, la messagerie électronique).

Rubriques connexes

- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)

Problèmes de lancement des appels

- [Le bouton et l'option de menu apparaissent en grisé, page 10-9](#)
- [Appels depuis Outlook : une alerte de sécurité apparaît, page 10-10](#)

Le bouton et l'option de menu apparaissent en grisé

Problem Je souhaite lancer un appel audio/vidéo ou envoyer un e-mail mais le bouton et l'option de menu apparaissent en grisé.

Solution Les solutions possibles sont les suivantes :

- Vous devez d'abord cliquer sur le nom d'un contact ou d'une communication dans la [console](#).
- Les informations requises pour le contact sélectionné ne sont pas disponibles dans le système ou dans la liste des communications récentes. Par exemple, il manque le numéro de téléphone ou l'adresse e-mail.

Appels depuis Outlook : une alerte de sécurité apparaît

Problem J'ai tenté d'émettre un appel depuis la barre d'outils Cisco Unified Personal Communicator de Microsoft Outlook et un avertissement de sécurité me demande d'effectuer un choix. Que dois-je faire ?

Solution Sélectionnez **Toujours autoriser**. Ce cas se produit si vous sélectionnez **Aide > Réinitialiser les alertes de sécurité**. N'activez cette option que si vous rencontrez le problème décrit dans [L'application ne répond pas ou fonctionne de manière anormale, page 10-4](#).

Rubriques connexes

- [Une alerte de sécurité apparaît, page 10-5](#)

Problèmes relatifs aux appels entrants

- [Les notifications d'appels entrants ne s'affichent pas, page 10-10](#)
- [Le téléphone ne sonne pas, page 10-10](#)

Les notifications d'appels entrants ne s'affichent pas

Problem Aucune notification d'appel entrant ne s'affiche.

Solution Les notifications fonctionnent uniquement si Cisco Unified Personal Communicator est en cours d'exécution. Veillez à lancer l'application chaque fois que vous allumez l'ordinateur.

Le téléphone ne sonne pas

Problem Bien qu'une notification s'affiche lorsque je reçois un appel, le téléphone ne sonne pas.

Solution

En mode [téléphone de bureau](#), seul ce poste sonne. Vérifiez le volume de la sonnerie du téléphone.

En mode [téléphone logiciel](#) :

- Vous pouvez ne pas porter un casque branché et défini pour entendre la sonnerie dans Préférences.
- Assurez-vous d'avoir sélectionné le mode téléphone logiciel.
- Dans Préférences, vérifiez que le volume défini pour la sonnerie est suffisamment élevé.
- Vérifiez que le son de l'ordinateur et des équipements concernés n'est pas coupé ou réglé sur un volume très faible sans passer par Préférences. Une liste d'emplacements à vérifier est fournie à la section sur le dépannage des problèmes audio liés à l'utilisation du téléphone logiciel.

Rubriques connexes

- [Indication de la sonnerie et de son volume, page 1-9](#)
- [Je n'entends aucun son, page 10-11](#)
- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)

Problèmes au cours d'une conversation

- [Je n'entends aucun son, page 10-11](#)
- [Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité, page 10-14](#)
- [Les commandes de la fenêtre de conversation sont indisponibles, page 10-16](#)
- [Je ne parviens pas à fusionner des appels, page 10-16](#)

Je n'entends aucun son

Problem Je n'entends aucun son lorsque j'utilise mon [téléphone logiciel](#) pour un appel. Toutefois, la [fenêtre de conversation](#) indique ma connexion.

Solution Essayez ce qui suit :

- Vérifiez que votre casque et votre caméra sont correctement raccordés aux ports USB.

- Consultez la fenêtre de conversation, puis vérifiez que le volume n'est pas trop faible et que la conversation n'est pas en attente.
- Vérifiez que le mode téléphone logiciel est activé.
- Vérifiez que le son de votre ordinateur n'est pas coupé ou configuré sur un volume très faible. Pour ce faire, vérifiez si vous pouvez entendre les autres sons que votre ordinateur produit normalement, notamment des signaux sonores lorsque vous appuyez sur une touche incorrecte ou les sons qui signalent l'arrivée d'un nouveau message.

L'ordinateur peut disposer d'une clé physique sur le clavier et d'un contrôle à l'écran (par exemple, une icône d'un mégaphone dans la barre système ou un panneau de configuration du son). Vous pouvez avoir à les définir séparément.

- Si votre casque ou un autre équipement audio est muni d'un bouton permettant de couper ou d'atténuer le son entrant, assurez-vous de ne pas l'avoir activé.
- Assurez-vous de ne pas avoir réglé la molette ou le curseur de réglage du volume du casque ou de tout autre équipement audio sur un volume très faible.
- Vérifiez que vous avez correctement indiqué le haut-parleur à utiliser avec Cisco Unified Personal Communicator. Suivez les instructions de [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#).
- Si un casque ou haut-parleur n'est pas disponible, essayez d'en sélectionner un autre.
- Le cas échéant, essayez les haut-parleurs intégrés à l'ordinateur. Suivez les instructions de [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#).
- Vérifiez les paramètres audio avancés du système d'exploitation. Reportez-vous à [Vérification des paramètres audio avancés du haut-parleur sous Windows XP, page 10-13](#).
- Si vous vous connectez via un réseau privé virtuel (VPN) : dans la fenêtre de l'application VPN, cliquez sur le menu **Options**. La case relative au **pare-feu avec état** ne doit PAS être cochée. Si tel n'est pas le cas, désactivez-la.
- Si vous avez une conversation en cours avec une seule autre personne, demandez-lui d'essayer les conseils de dépannage répertoriés dans [Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité, page 10-14](#).

Vérification des paramètres audio avancés du haut-parleur sous Windows XP

La procédure suivante est l'une des solutions possibles au problème décrit dans [Je n'entends aucun son, page 10-11](#).

Cette procédure peut avoir une incidence sur les autres applications basées sur le son.

Procédure

- Étape 1** Vérifiez que le haut-parleur ou le casque à utiliser avec Cisco Unified Personal Communicator est branché.
- Étape 2** Sélectionnez **Démarrer > Tous les programmes > Accessoires > Divertissement > Contrôle du volume**.
- Étape 3** Sélectionnez **Options > Propriétés**.
- Étape 4** Pour **Périphérique mélangeur**, sélectionnez le haut-parleur ou le casque à utiliser avec Cisco Unified Personal Communicator.
- Étape 5** Sélectionnez **Lecture**.
- Étape 6** Cochez les cases **Contrôle du volume** et **Sons wave**. Désélectionnez les autres cases.
- Étape 7** Cliquez sur **OK**.
- Étape 8** Vérifiez que la case **Couper le son** de chacun des éléments n'est pas cochée.
- Étape 9** Vérifiez qu'aucun curseur n'est réglé sur un volume très faible.
- Étape 10** Fermez la fenêtre **Haut-parleur**.
- Étape 11** Si nécessaire, répétez cette procédure en cochant toutes les cases à l'étape 5. La liste des éléments varie d'un équipement à un autre. Vérifiez que le son qui en sort n'est pas coupé ou réglé sur un volume très faible. Exception : si vous n'utilisez pas de casque, nous vous recommandons de couper le son de votre microphone (fonction de capture) dans les paramètres de lecture pour éviter les échos.
-

Rubriques connexes

- [Je n'entends aucun son, page 10-11](#)

Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité

Problem Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité.

Solution Essayez ce qui suit :

- Consultez la [fenêtre de conversation](#) et vérifiez que le son n'est pas coupé.
- Si vous tentez d'utiliser le téléphone logiciel, veillez à utiliser le mode correspondant.
- Si vous disposez d'un casque, utilisez-le de préférence au microphone intégré à l'ordinateur.
- Vérifiez que le bouton permettant de couper le son de votre casque ou de votre microphone est désactivé.
- Assurez-vous d'avoir placé le microphone près de votre bouche. Pour déterminer la distance idéale, effectuez des tests.
- Vérifiez que votre casque et votre caméra sont correctement raccordés aux ports USB.
- Vérifiez que votre microphone est correctement identifié dans les préférences Cisco Unified Personal Communicator.
- Si vous utilisez votre [téléphone logiciel](#) avec une caméra et un casque, assurez-vous d'avoir spécifié le casque et non la caméra en tant que haut-parleur dans Préférences.
- Vérifiez les paramètres audio avancés du microphone définis sur le système d'exploitation. Reportez-vous à [Vérification des paramètres audio avancés du microphone sous Windows XP, page 10-15](#).
- Si vous avez une conversation en cours avec une seule autre personne, demandez-lui d'essayer les conseils de dépannage répertoriés dans [Je n'entends aucun son, page 10-11](#).

Rubriques connexes

- [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#)
- [Modification du volume d'un appel, page 3-11](#)
- [Vérification des paramètres audio avancés du microphone sous Windows XP, page 10-15](#)

Vérification des paramètres audio avancés du microphone sous Windows XP

La procédure suivante est l'une des solutions possibles au problème décrit dans [Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité](#), page 10-14.

Ce paramètre s'affiche jusqu'à ce que vous en changiez ou que vous déconnectiez l'équipement.

Cette procédure peut avoir une incidence sur les autres applications utilisant les fonctions audio.

Procédure

- Étape 1** Assurez-vous du branchement du casque ou du microphone à utiliser avec Cisco Unified Personal Communicator.
- Étape 2** Sélectionnez **Démarrer > Tous les programmes > Accessoires > Divertissement > Contrôle du volume**.
- Étape 3** Sélectionnez **Options > Propriétés**.
- Étape 4** Pour **Périphérique mélangeur**, sélectionnez le casque ou le microphone à utiliser avec Cisco Unified Personal Communicator.
- Étape 5** Cliquez sur **Enregistrement**, puis vérifiez que la case **Microphone** est cochée. (Pour certains équipements, cette case à cocher n'est pas disponible. Par exemple, elle est remplacée par une fonction de capture. Vous pouvez avoir à déterminer le nom cette fonction sur votre équipement.)
- Étape 6** Cliquez sur **OK**.
- Étape 7** Vérifiez que la case de sélection du microphone est cochée. De plus, vérifiez que vous n'avez pas coupé le son de l'équipement ou réglé le volume sur un niveau très faible (les options spécifiques disponibles varient d'un appareil à un autre).
- Étape 8** Fermez la fenêtre.
-

Rubriques connexes

- [Les autres participants ne m'entendent pas ou le son est de mauvaise qualité](#), page 10-14

Les commandes de la fenêtre de conversation sont indisponibles

Problem Les boutons et les commandes de ma [fenêtre de conversation](#) apparaissent en grisé ou en partie.

Solution

- L'appel est peut-être en attente.
- En [mode téléphone de bureau](#), vous devez couper le son du poste ou régler le volume à l'aide de ses commandes.
- Pour utiliser la vidéo, votre système doit être configuré à cette fin.

Rubriques connexes

- [Mise en attente et récupération de conversations, page 3-10](#)
- [Avant d'utiliser la vidéo, page 4-2](#)

Je ne parviens pas à fusionner des appels

Problem J'essaie de fusionner deux appels, mais le bouton correspondant apparaît en grisé.

Solution Notez les éléments suivants :

- Vous ne pouvez pas fusionner deux téléconférences. Au moins un appel doit réunir un seul participant en plus de vous. Pour que plusieurs interlocuteurs participent à un seul appel, reportez-vous à [Fusion des appels, page 6-2](#).
- Vérifiez que l'un des appels n'est pas en attente. Le bouton de fusion est actif dans la fenêtre d'appels active. Si une conversation est en attente, le bouton Fusionner est grisé.

Problèmes liés à votre caméra ou à votre vidéo

- [Le processus d'installation s'exécute de nouveau lorsque je connecte la caméra, page 10-17](#)
- [Un message inattendu m'invite à sélectionner un pilote de caméra, page 10-17](#)

- Les options vidéo apparaissent en grisé, page 10-18
- L'ordinateur ne reconnaît pas ma caméra ou je ne peux pas afficher ma propre image, page 10-18
- Je souhaite utiliser la fonction vidéo, mais je ne peux passer que des appels audio, page 10-19
- L'image de l'interlocuteur ne s'affiche pas, page 10-19
- La vidéo apparaît lente, de mauvaise qualité ou sans image, page 10-19
- Impossible d'ajouter la fonction vidéo lors d'un appel audio, page 10-20
- Ma propre image s'affiche en double, page 10-20

Le processus d'installation s'exécute de nouveau lorsque je connecte la caméra

Problem J'ai déjà installé le pilote de la caméra. Pourquoi le processus d'installation s'exécute de nouveau lorsque je connecte ma caméra ?

Solution Si vous disposez de plusieurs ports USB ou si vous connectez la caméra à un concentrateur au lieu de la brancher directement sur votre ordinateur, le processus d'installation peut s'exécuter à chaque connexion de la caméra à un port non encore utilisé.

Un message inattendu m'invite à sélectionner un pilote de caméra

Problem J'essaie d'utiliser ma caméra et une fenêtre m'invite à sélectionner un pilote.

Solution Déconnectez la caméra et installez le logiciel approprié, puis rebranchez la caméra.

Rubriques connexes

- [Installation et configuration de la caméra vidéo Cisco, page 1-3](#)

Les options vidéo apparaissent en grisé

Problem Les options destinées à démarrer une conversation vidéo, à ajouter une vidéo à ma conversation, à répondre à un appel avec vidéo ou à afficher ma propre image apparaissent en grisé.

Solution

- Le cas échéant, branchez la caméra. Une fois cette opération effectuée, vous pouvez avoir à relancer Cisco Unified Personal Communicator.
- Vous pouvez utiliser la vidéo uniquement en [mode téléphone logiciel](#). Vous pouvez avoir à mettre fin à une conversation actuelle et en démarrer une à l'aide du téléphone logiciel.

Rubriques connexes

- [Sélection du téléphone à contrôler, page 1-10](#)
- [L'ordinateur ne reconnaît pas ma caméra ou je ne peux pas afficher ma propre image, page 10-18](#)

L'ordinateur ne reconnaît pas ma caméra ou je ne peux pas afficher ma propre image

Problem L'ordinateur ne reconnaît pas correctement la caméra ou je ne peux pas afficher ma propre image.

Solution Essayez ce qui suit :

- Vérifiez que vous remplissez les critères définis dans [Avant d'utiliser la vidéo, page 4-2](#).
- Déconnectez la caméra, puis reconnectez-la.
- Connectez la caméra à un autre port USB.
- Dans les préférences audio/vidéo, vérifiez que votre caméra est sélectionnée.
- Quittez Cisco Unified Personal Communicator s'il est en cours d'exécution, puis relancez-le.
- Déterminez si vous pouvez utiliser votre caméra avec d'autres applications. Dans le cas contraire, reportez-vous aux informations de dépannage fournies avec votre caméra.

Rubriques connexes

- [Indication de vos équipements audio et vidéo, page 1-8](#)

Je souhaite utiliser la fonction vidéo, mais je ne peux passer que des appels audio

Problem J'ai émis ou reçu un appel en utilisant la fonction vidéo mais seul le mode audio fonctionne.

Solution L'appelant *et* l'interlocuteur doivent utiliser la fonction vidéo pour établir un appel de ce type. Toutefois, vous pouvez ajouter la fonction vidéo lors d'un appel établi en mode audio seulement.

Rubriques connexes

- [Visualisation de vidéos, page 4-3](#)

L'image de l'interlocuteur ne s'affiche pas

Problem J'ai répondu à un appel avec vidéo ou j'ai ajouté la fonction lors d'une conversation, mais l'image de mon interlocuteur ne s'affiche pas.

Solution L'interlocuteur ne possède peut-être pas de caméra vidéo ou a peut-être refusé d'ajouter une vidéo à la conversation. Si vous participez à une téléconférence, reportez-vous à [Ma propre image s'affiche en double, page 10-20](#).

La vidéo apparaît lente, de mauvaise qualité ou sans image

Problem La vidéo apparaît lente, de mauvaise qualité ou sans image.

Solution Essayez ce qui suit :

- Si votre ordinateur fonctionne avec une batterie, branchez l'adaptateur CA.
- Vérifiez que la fonction de consignation détaillée n'est pas activée inutilement.
- Si vous accédez au réseau à distance à l'aide d'une connexion bas débit, il peut être préférable d'utiliser le mode audio uniquement.

Rubriques connexes

- [Activation de la consignation détaillée, page 10-29](#)
- [L'application se fige au moment de la connexion, page 10-3](#)
- [L'application ne répond pas ou fonctionne de manière anormale, page 10-4](#)

Impossible d'ajouter la fonction vidéo lors d'un appel audio

Problem Je ne parviens pas à ajouter la fonction vidéo lors d'un appel audio. Mon interlocuteur utilise un téléphone vidéo Tandberg.

Solution Passez l'appel en tant qu'appel vidéo ou demandez à votre interlocuteur de le faire. Ce type d'appel est défini par défaut sur les téléphones Tandberg.

Ma propre image s'affiche en double

Problem J'ai ajouté une vidéo à une téléconférence, mais ma propre image s'affiche en double.

Solution Chacun des participants doit ajouter la vidéo à la téléconférence. Lorsqu'un autre participant ajoute une vidéo, vous voyez son image apparaître.

Problèmes liés aux téléconférences

- [Lorsque j'ajoute une téléconférence, je suis invité à me connecter, page 10-21](#)
- [Je ne parviens pas à ajouter de téléconférence, page 10-21](#)
- [La langue de la téléconférence est différente, page 10-21](#)
- [J'ai perdu ma connexion de téléconférence, page 10-22](#)
- [Les participants ne visualisent pas la fenêtre de téléconférence, page 10-22](#)
- [Les téléconférences ne sont pas standard, page 10-22](#)

Lorsque j'ajoute une téléconférence, je suis invité à me connecter

Problem Lorsque j'ajoute une téléconférence, je suis invité à saisir mes nom d'utilisateur et mot de passe. Que dois-je faire ?

Solution Saisissez vos nom d'utilisateur et mot de passe Cisco Unified MeetingPlace ou Cisco Unified MeetingPlace Express.

Je ne parviens pas à ajouter de téléconférence

Problem Je ne peux pas ajouter de téléconférence. (Autre possibilité.) Je clique sur le bouton pour démarrer une téléconférence, un message d'erreur s'affiche.

Solution Les solutions possibles sont les suivantes :

- Vous pouvez avoir mal entré des informations de compte Cisco MeetingPlace ou Cisco Unified MeetingPlace Express. Reportez-vous à [Configuration des téléconférences, page 1-6](#). Si vous ne connaissez pas vos nom d'utilisateur et mot de passe, contactez votre administrateur système.
- Essayez de vous connecter directement à Cisco MeetingPlace ou à Cisco Unified MeetingPlace Express. Si vous parvenez à vous connecter, saisissez vos nom d'utilisateur et mot de passe dans les préférences Cisco Unified Personal Communicator de compte MeetingPlace.
- Vous pouvez avoir besoin d'un [profil](#) (compte) dans Cisco MeetingPlace ou Cisco Unified MeetingPlace Express. Contactez votre administrateur système.

La langue de la téléconférence est différente

Problem La téléconférence se déroule dans une autre langue que la mienne.

Solution La fonction de téléconférence est disponible dans un ensemble de langues différent de celui accessible dans le reste de l'application Cisco Unified Personal Communicator. Si votre langue n'est pas disponible, la langue affichée est l'anglais.

J'ai perdu ma connexion de téléconférence

Problem J'ai perdu ma connexion de téléconférence.

Solution

- Pour rejoindre une téléconférence, cliquez sur le bouton correspondant de la [fenêtre de conversation](#).

Les participants ne visualisent pas la fenêtre de téléconférence

Problem Certains participants à la conversation ne visualisent pas la fenêtre de téléconférence.

Solution Les solutions possibles sont les suivantes :

- Les participants qui n'utilisent pas Cisco Unified Personal Communicator ne visualisent pas automatiquement la fenêtre de téléconférence.
- Le système Cisco MeetingPlace ou Cisco Unified MeetingPlace Express peut ne pas être configuré pour prendre en charge un nombre suffisant de participants. Contactez votre administrateur système.

Rubriques connexes

- [Ajout d'une téléconférence et de participants aux conversations, page 5-2](#)

Les téléconférences ne sont pas standard

Problem Les téléconférences ne sont pas standard.

Solution Les téléconférences auxquelles vous accédez via Cisco Unified Personal Communicator ne sont pas standard. Dans ce cas, l'application Cisco Unified Personal Communicator gère certaines fonctions disponibles dans les téléconférences standard.

Rubriques connexes

- [Comparaison avec les téléconférences standard, page 5-4](#)

Problèmes liés à la messagerie instantanée

- [Le bouton d'envoi de messages instantanés apparaît en grisé, page 10-23](#)
- [Le destinataire n'a pas reçu mon message, page 10-23](#)
- [Message : \[Personne\]... n'a pas reçu votre message..., page 10-24](#)
- [Les nouveaux messages s'affichent dans la même fenêtre que les anciens, page 10-24](#)

Le bouton d'envoi de messages instantanés apparaît en grisé

Problem Le bouton d'envoi de messages instantanés apparaît en grisé.

Solution

- Commencez par sélectionner une personne dans la liste.
- Vérifiez que vous n'avez sélectionné qu'un seul nom.
- Vous pouvez ne pas parvenir à envoyer des messages instantanés aux personnes dont l'**état d'accessibilité** est défini sur Déconnecté ou sur Absent.
- Vous ne pouvez envoyer des messages instantanés qu'aux utilisateurs Cisco Unified Personal Communicator ou IP Phone Messenger définis de votre société. Il peut s'agir d'une partie seulement des personnes de votre répertoire d'entreprise.

Rubriques connexes

- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)

Le destinataire n'a pas reçu mon message

Problem J'ai envoyé un message instantané sans obtenir d'erreur mais son destinataire ne l'a jamais reçu ou un message ne m'est jamais parvenu.

Solution Si le destinataire n'est pas connecté à Cisco Unified Personal Communicator lors de l'envoi et si la configuration lui permet d'utiliser la fonction IP Phone Messaging (IPPM), le message peut avoir été acheminé vers cette destination et non vers Cisco Unified Personal Communicator. Pour visualiser le message, reportez-vous à la documentation sur IPPM.

Rubriques connexes

- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)
- [Message : \[Personne\]... n'a pas reçu votre message..., page 10-24](#)

Message : [Personne]... n'a pas reçu votre message...

Problem Lorsque j'essaie d'envoyer un message, je reçois un avis.

- [Personne] n'a pas reçu votre message car ce dernier n'a pu être envoyé.
- [Personne] est déconnecté et ne peut actuellement pas recevoir de messages.
- [Indication de l'impossibilité d'envoyer votre message à une personne donnée.]

Solution Si ce message s'affiche, nous vous recommandons de réessayer ultérieurement ou de contacter cette personne par un autre moyen, même si le message semble avoir été envoyé. Les utilisateurs dont l'état d'accessibilité est défini sur Déconnecté ou sur Absent ne peuvent pas recevoir de messages instantanés dans Cisco Unified Personal Communicator.

Rubriques connexes

- [Le destinataire n'a pas reçu mon message, page 10-23](#)

Les nouveaux messages s'affichent dans la même fenêtre que les anciens

Problem Un nouveau message s'affiche dans la même fenêtre que les anciens.

Solution Vous ne pouvez ouvrir qu'une seule fenêtre de messagerie à la fois pour un utilisateur spécifique de Cisco Unified Personal Communicator.

Problèmes liés au volet des communications récentes

- [Les appels connus ne figurent pas dans la liste, page 10-25](#)
- [La liste affiche les numéros de téléphone et non les noms, page 10-25](#)

Les appels connus ne figurent pas dans la liste

Problem La liste des communications récentes ne contient pas des appels connus.

Solution Les appels passés et reçus alors que Cisco Unified Personal Communicator ne s'exécute pas ne s'affichent pas dans la liste des communications récentes. Les appels passés à l'aide de votre [téléphone de bureau](#) alors que Cisco Unified Personal Communicator s'exécute en mode [téléphone logiciel](#) ne figurent pas non plus dans la liste.

La liste affiche les numéros de téléphone et non les noms

Problem Une personne de ma société m'a appelé, mais le volet des communications récentes affiche son numéro de téléphone et non son nom.

Solution Cette personne vous a peut-être appelé à partir d'un numéro inconnu du système (par exemple à partir de son domicile) ou le répertoire d'entreprise n'est pas à jour.

Problèmes liés à la messagerie vocale

Problem Le téléchargement des messages vocaux est lent.

Solution Si vous avez reçu de nombreux messages vocaux non encore supprimés définitivement, purgez-les de la liste des communications récentes.

Rubriques connexes

- [Utilisation de la liste des communications récentes et de ses éléments, page 9-3](#)

Problèmes de recherche

- [La recherche semble donner des résultats incorrects, page 10-26](#)
- [L'application semble ne pas répondre après une recherche, page 10-26](#)

La recherche semble donner des résultats incorrects

Problem La recherche semble renvoyer des résultats incorrects.

Solution Le système recherche différents attributs et, en fonction de leur configuration administrateur, il peut inclure des résultats inattendus.

L'application semble ne pas répondre après une recherche

Problem L'application semble ne pas répondre après une opération de recherche.

Solution Patientez un instant pendant que le système termine la recherche.

Problèmes d'accès à l'Aide en ligne

Problem Je ne parviens pas à afficher l'Aide en ligne.

Solution

- Vous devez autoriser le contenu actif. Par exemple, dans Internet Explorer 6, cliquez sur la barre d'informations située près du haut de votre fenêtre de navigateur et sélectionnez **Autoriser le contenu bloqué**.
- L'administrateur peut vous avoir fourni une copie de la version PDF du Guide de l'utilisateur de ce produit.
- La toute dernière version de cette documentation est également disponible au format PDF sur le site Web de Cisco.

Rubriques connexes

- [Obtention de la documentation complémentaire, page 1-14](#)

Obtention d'informations pour votre administrateur

Si vous rencontrez des problèmes, votre administrateur système peut vous demander d'effectuer une ou plusieurs des opérations suivantes :

- [Contrôle des statistiques sur les appels, page 10-27](#)
- [Vérification de l'état du serveur, page 10-27](#)
- [Capture des journauxfichiers, page 10-28](#)
- [Activation de la consignation détaillée, page 10-29](#)

Contrôle des statistiques sur les appels

Ces informations sont disponibles pour l'appel en cours.

Procédure

- Étape 1** Assurez-vous que la [fenêtre de conversation](#) relative au problème est bien la fenêtre active.
- Étape 2** Assurez-vous que l'appel n'est pas en attente.
- Étape 3** Dans la barre de menus de la fenêtre de conversation active, sélectionnez **Aide > Afficher les statistiques sur les appels**.
- Étape 4** Cliquez sur l'option relative aux statistiques audio ou vidéo.
-

Vérification de l'état du serveur

Procédure

- Étape 1** Sélectionnez **Aide > Afficher état du serveur** dans la barre de menus située en haut de la [console](#).
- Étape 2** Sélectionnez une option de gauche, conformément aux instructions de votre administrateur.
-

Capture des journauxfichiers

Procédure

- Étape 1** Sur votre bureau, recherchez un fichier .zip dont le nom commence par **CUPC**, suivi d'une chaîne de chiffres et de lettres.
- Si ce fichier n'a pas été généré automatiquement, créez-le :
- a. Effectuez l'une des opérations suivantes :
 - Sélectionnez **Aide > Créer un rapport d'anomalie**.
 - Sélectionnez **Démarrer > Tous les programmes > Cisco Unified Personal Communicator > Créer un rapport d'anomalie**.
 - b. Suivez les instructions à l'écran. Avant de cliquer sur Terminer, prenez note du nom du fichier créé sur votre bureau.
- Étape 2** Créez un e-mail et incluez les informations suivantes dans le message (notamment si le système a généré automatiquement le rapport d'anomalie) :
- Une description du problème
 - Une description de votre activité au moment où le problème s'est produit
 - Tous les autres détails qui ont pu avoir une influence
- Étape 3** Envoyez par e-mail à votre administrateur système le fichier généré et les informations qui l'accompagnent.
-

Rubriques connexes

- [Activation de la consignation détaillée, page 10-29](#)

Activation de la consignation détaillée

Si vous rencontrez des problèmes en utilisant Cisco Unified Personal Communicator et si votre administrateur vous demande d'activer la consignation détaillée, procédez comme suit : sélectionnez **Aide > Activer la consignation détaillée**.

Exécutez la même procédure pour désactiver la consignation détaillée.

Votre paramètre reste tel quel jusqu'à ce que vous le changiez même après le redémarrage.

La consignation détaillée peut diminuer les performances. Vous devez donc la désactiver dès que vous n'en avez plus besoin.



A N N E X E

A

Informations relatives à l'utilisation des droits d'auteur et des licences par des tiers

THE SPECIFICATIONS AND INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS IN THIS MANUAL ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. ALL STATEMENTS, INFORMATION, AND RECOMMENDATIONS IN THIS MANUAL ARE BELIEVED TO BE ACCURATE BUT ARE PRESENTED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED. USERS MUST TAKE FULL RESPONSIBILITY FOR THEIR APPLICATION OF ANY PRODUCTS.

THE SOFTWARE LICENSE AND LIMITED WARRANTY FOR THE ACCOMPANYING PRODUCT ARE SET FORTH IN THE INFORMATION PACKET THAT SHIPPED WITH THE PRODUCT AND ARE INCORPORATED HEREIN BY THIS REFERENCE. IF YOU ARE UNABLE TO LOCATE THE SOFTWARE LICENSE OR LIMITED WARRANTY, CONTACT YOUR CISCO REPRESENTATIVE FOR A COPY.

The Cisco implementation of TCP header compression is an adaptation of a program developed by the University of California, Berkeley (UCB) as part of UCB's public domain version of the UNIX operating system. All rights reserved. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

NOTWITHSTANDING ANY OTHER WARRANTY HEREIN, ALL DOCUMENT FILES AND SOFTWARE OF THESE SUPPLIERS ARE PROVIDED "AS IS" WITH ALL FAULTS. CISCO AND THE ABOVE-NAMED SUPPLIERS DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THOSE OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OR ARISING FROM A COURSE OF DEALING, USAGE, OR TRADE PRACTICE.

IN NO EVENT SHALL CISCO OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOST PROFITS OR LOSS OR DAMAGE TO DATA ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS MANUAL, EVEN IF CISCO OR ITS SUPPLIERS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Required Notices:

H.263

UB VIDEO INC. IS THE LICENSOR OF THE UB VIDEO H.263 PROFILE 3 CODEC (ANNEXES I, J, K AND T).

H.264

PORTIONS OF THE H.264 CODEC WERE PROVIDED BY VANGUARD SOFTWARE SOLUTIONS INC
1995-2005 ALL RIGHTS RESERVED

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

resiprocate, dum - <http://www.resiprocate.org>

The Vovida Software License v. 1.0

Copyright (c) 2000 Vovida Networks, Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The names "VOCAL", "Vovida Open Communication Application Library", and "Vovida Open Communication Application Library (VOCAL)" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact vocal@vovida.org.
4. Products derived from this software may not be called "VOCAL", nor may "VOCAL" appear in their name, without prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL VOVIDA NETWORKS, INC. OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES IN EXCESS OF \$1,000, NOR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

ares

Copyright 1998 by the Massachusetts Institute of Technology.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission.

M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

Neon, G.711

neon is an HTTP and WebDAV client library, with a C language API.

Bindings for other languages may also be available, see the web site for more details.

neon is Copyright (C) 1999-2004 Joe Orton <joe@manyfish.co.uk>

Portions are:

Copyright (C) 1999-2000 Tommi Komulainen <Tommi.Komulainen@iki.fi>

Copyright (C) 1999-2000 Peter Boos <pedib@colorfullife.com>

Copyright (C) 1991, 1995, 1996, 1997 Free Software Foundation, Inc.

Copyright (C) 2004 Aleix Conchillo Flaque <aleix@member.fsf.org>

Copyright (C) 2004-2005, Vladimir Berezniker @ <http://public.xdi.org/=vmpn>

GNU Lesser General Public License (LGPL)

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Library General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Library General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Library General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place - Suite 330, Boston, MA 02111-1307, USA

iLBC

Full Copyright Statement

Copyright (C) The Internet Society (2004).

This document is subject to the rights, licenses and restrictions contained in BCP 78, and except as set forth therein, the authors retain all their rights.

This document and the information contained herein are provided on an "AS IS" basis and THE CONTRIBUTOR, THE ORGANIZATION HE/SHE REPRESENTS OR IS SPONSORED BY (IF ANY), THE INTERNET SOCIETY AND THE INTERNET ENGINEERING TASK FORCE DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESS OR

IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTY THAT THE USE OF THE INFORMATION HEREIN WILL NOT INFRINGE ANY RIGHTS OR ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Intellectual Property

The IETF takes no position regarding the validity or scope of any Intellectual Property Rights or other rights that might be claimed to pertain to the implementation or use of the technology described in this document or the extent to which any license under such rights might or might not be available; nor does it represent that it has made any independent effort to identify any such rights. Information on the IETF's procedures with respect to rights in IETF Documents can be found in BCP 78 and BCP 79.

Copies of IPR disclosures made to the IETF Secretariat and any assurances of licenses to be made available, or the result of an attempt made to obtain a general license or permission for the use of such proprietary rights by implementers or users of this specification can be obtained from the IETF on-line IPR repository at <http://www.ietf.org/ipr>.

The IETF invites any interested party to bring to its attention any copyrights, patents or patent applications, or other proprietary rights that may cover technology that may be required to implement this standard. Please address the information to the IETF at ietf-ipr@ietf.org.

AES

Copyright (C) Mok-Kong Shen 2003. mok-kong.shen@t-online.de

Free license:

This work and all modified versions of it may be freely copied, modified, redistributed and used for all legal civilian purposes without formality albeit at licensee's own risk and responsibility, subject to the following conditions:

- (1) A copy of this copyright notice with the release history list and the site modification history list must be included in any copy of this work or any modified version of it.
- (2) If this work or any modified version of it forms part of a software in object code or binary code, a document for users should accompany the software stating this fact and include this copyright notice as well as an URL of the licensee where the source code of the package in the version actually being used in the software can be found.
- (3) Any modification (except dropping of the Supplement) should be appropriately documented in the site modification history list below. The last date of site modification (at the beginning of the package) is to be updated.
- (4) In case of non-trivial modifications, i.e. those stemming from efficiency or correctness considerations or from issues of interoperability with other AES implementations, a copy of the modified package is to be immediately sent to the copyright owner at the address above.
- (5) Eventual negative or unfavourable consequences and losses or damages of any form to any persons in connection with the use of this work or its modified versions do not constitute any liabilities on the part of the copyright owner.

This free license is unlimited in time [1]. Any attempt of non-compliance with the above terms or any occurrence of // their practical unsatisfiability due to whatever reasons, however, automatically terminates the license. Such termination does not affect other licensees who have previously obtained materials from the person with the terminated license but who continue to comply with the above terms.

Other licenses:

Any usages of the contents of the package that don't qualify for a free license as stated in the above require explicit // specific licenses from the copyright owner.

[1] Since copyright grants could be revoked after 35 years (see <http://www.copyright.gov/title17/92chap2.html#203>), it // could be argued that this license is not timeless for sure. On the other hand, the lifespan of AES itself isn't likely to exceed that period. So the issue is not practically relevant in our context.

DES - (<http://www.itl.nist.gov/fipspubs/fip46-2.htm>)

Cryptographic devices implementing this standard may be covered by U.S. and foreign patents issued to the International Business Machines Corporation. However, IBM has granted nonexclusive, royalty-free licenses under the patents to make, use and sell apparatus which complies with the standard. The terms, conditions and scope of the licenses are set out in notices published in the May 13, 1975 and August 31, 1976 issues of the Official Gazette of the United States Patent and Trademark Office (934 O.G. 452 and 949 O.G. 1717).

MD5

Copyright (C) 1991-2, RSA Data Security, Inc. Created 1991. All rights reserved.

License to copy and use this software is granted provided that it is identified as the "RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing this software or this function.

License is also granted to make and use derivative works provided that such works are identified as "derived from the RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" in all material mentioning or referencing the derived work.

RSA Data Security, Inc. makes no representations concerning either the merchantability of this software or the suitability of this software for any particular purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty of any kind.

These notices must be retained in any copies of any part of this documentation and/or software.

SHA1

Copyright (C) The Internet Society (2001). All Rights Reserved.

This document and translations of it may be copied and furnished to others, and derivative works that comment on or otherwise explain it or assist in its implementation may be prepared, copied, published and distributed, in whole or in part, without restriction of any kind, provided that the above copyright notice and this paragraph are included on all such copies and derivative works. However, this document itself may not be modified in any way, such as by removing the copyright notice or references to the Internet Society or other Internet organizations, except as needed for the purpose of developing Internet standards in which case the procedures for copyrights defined in the Internet Standards process must be followed, or as required to translate it into languages other than English.

The limited permissions granted above are perpetual and will not be revoked by the Internet Society or its successors or assigns. This document and the information contained herein is provided on an "AS IS" basis and THE INTERNET SOCIETY AND THE INTERNET ENGINEERING TASK FORCE DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTY THAT THE USE OF THE INFORMATION HEREIN WILL NOT INFRINGE ANY RIGHTS OR ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

OpenSSL

LICENSE ISSUES\

```

=====\
\
The OpenSSL toolkit stays under a dual license, i.e. both the conditions of
the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.\
See below for the actual license texts. Actually both licenses are BSD-style\
Open Source licenses. In case of any license issues related to OpenSSL\
please contact openssl-core@openssl.org.\

* Certain portions of the code are copyright (c)1998-2005 The OpenSSL Project and
other portions are copyright (c)1998-2007 The OpenSSL Project. All rights reserved.\
*\
* Redistribution and use in source and binary forms, with or without\
* modification, are permitted provided that the following conditions\
* are met:\
*\
* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright\
* notice, this list of conditions and the following disclaimer.\
*\
* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright\
* notice, this list of conditions and the following disclaimer in\
* the documentation and/or other materials provided with the\
* distribution.\
*\
* 3. All advertising materials mentioning features or use of this\
* software must display the following acknowledgment:\
* "This product includes software developed by the OpenSSL Project\
* for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"\
*\
* 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to\
* endorse or promote products derived from this software without\
* prior written permission. For written permission, please contact\
* openssl-core@openssl.org.\

```

```
*\
* 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL"\
*   nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written\
*   permission of the OpenSSL Project.\
*\
* 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following\
*   acknowledgment:\
*   "This product includes software developed by the OpenSSL Project\
*   for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"\
*\
* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT ``AS IS" AND ANY\
* EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE\
* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR\
* PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR\
* ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL,\
* SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT\
* NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES;\
* LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)\
* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,\
* STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)\
* ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED\
* OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.\
* =====\
*\
* This product includes cryptographic software written by Eric Young\
* (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim\
* Hudson (tjh@cryptsoft.com).\
*\
*^
\
Original SSLeay License\
-----\
```

```

\
/* Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)\
* All rights reserved.\
*\
* This package is an SSL implementation written\
* by Eric Young (eay@cryptsoft.com).\
* The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.\
*\
* This library is free for commercial and non-commercial use as long as\
* the following conditions are aheared to. The following conditions\
* apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA,\
* lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation\
* included with this distribution is covered by the same copyright terms\
* except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).\
*\
* Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in\
* the code are not to be removed.\
* If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution\
* as the author of the parts of the library used.\
* This can be in the form of a textual message at program startup or\
* in documentation (online or textual) provided with the package.\
*\
* Redistribution and use in source and binary forms, with or without\
* modification, are permitted provided that the following conditions\
* are met:\
* 1. Redistributions of source code must retain the copyright\
* notice, this list of conditions and the following disclaimer.\
* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright\
* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the\
* documentation and/or other materials provided with the distribution.\
* 3. All advertising materials mentioning features or use of this software\
* must display the following acknowledgement:\

```

```

* "This product includes cryptographic software written by\
* Eric Young (eay@cryptsoft.com)"\
* The word 'cryptographic' can be left out if the rouines from the library\
* being used are not cryptographic related :-).\
* 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from\
* the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:\
* "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"\
*\
* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG ``AS IS'' AND\
* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE\
* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE\
* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE\
* FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL\
* DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS\
* OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)\
* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT\
* LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY\
* OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF\
* SUCH DAMAGE.\
*\
* The licence and distribution terms for any publically available version or\
* derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be\
* copied and put under another distribution licence\
* [including the GNU Public Licence.]\
*/}

```

Libxml2

Except where otherwise noted in the source code (e.g. the files hash.c, list.c and the trio files, which are covered by a similar licence but with different Copyright notices) all the files are:

Copyright (C) 1998-2003 Daniel Veillard. All Rights Reserved.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights

to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE DANIEL VEILLARD BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Daniel Veillard shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from him.

NTP

This document and the NTPTime program and source code are all Copyright (c) Tom Horsley, 1997-2004. All rights reserved. The right to unlimited distribution and use of this program is granted to anyone who agrees to keep the copyright notice intact and not alter the program.

Translation: You want changes in the program, make 'em yourself, but don't go distributing the new version with my name on it (or with your name on it either, since you didn't write most of it :-). If there are changes you would like to see distributed, by all means send 'em in to me, and if I like 'em I'll incorporate them in the next version.

expat

The MIT License

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Libcurl

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2007, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

OpenTNEF LICENSE

License Terms:

Use, Modification and Redistribution (including distribution of any modified or derived work) in source and binary forms is permitted only if each of the following conditions is met:

1. Redistributions qualify as "freeware" or "Open Source Software" under one of the following terms:

(a) Redistributions are made at no charge beyond the reasonable cost of materials and delivery.

(b) Redistributions are accompanied by a copy of the Source Code or by an irrevocable offer to provide a copy of the Source Code for up to three years at the cost of materials and delivery. Such redistributions must allow further use, modification, and redistribution of the Source Code under substantially the same terms as this license. For the purposes of redistribution "Source Code" means the complete compilable and linkable source code of OpenTNEF including all modifications.

2. Redistributions of source code must retain the copyright notices as they appear in each source code file, these license terms, and the disclaimer/limitation of liability set forth as paragraph 6 below.

3. Redistributions in binary form must reproduce the Copyright Notice, these license terms, and the disclaimer/limitation of liability set forth as paragraph 6 below, in the documentation and/or other materials provided with the distribution. For the purposes of binary distribution the "Copyright Notice" refers to the following language:

"Copyright (c) 2003 P.L.Daniels, All rights reserved."

4. Neither the name of OpenTNEF, nor Paul L Daniels, nor the the names of their contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

5. All redistributions must comply with the conditions imposed by the University of California on certain embedded code, whose copyright notice and conditions for redistribution are as follows:

(a) Copyright (c) 2003 P.L.Daniels, All rights reserved.

(b) Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

(i) Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

(ii) Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

(iii) Neither the name of OpenTNEF, nor P.L.Daniels, nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

6. Disclaimer/Limitation of Liability: THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY P.L.Daniels. AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL SENDMAIL, INC., THE REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT

OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Boost Software License - Version 1.0

August 17th, 2003

Permission is hereby granted, free of charge, to any person or organization obtaining a copy of the software and accompanying documentation covered by this license (the "Software") to use, reproduce, display, distribute, execute, and transmit the Software, and to prepare derivative works of the Software, and to permit third-parties to whom the Software is furnished to do so, all subject to the following:

The copyright notices in the Software and this entire statement, including the above license grant, this restriction and the following disclaimer, must be included in all copies of the Software, in whole or in part, and all derivative works of the Software, unless such copies or derivative works are solely in the form of machine-executable object code generated by a source language processor.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE AND NON-INFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDERS OR ANYONE DISTRIBUTING THE SOFTWARE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

License for V19

(See source code for similar V18 license at http://www.portaudio.com/docs/portaudio_h.txt.)

PortAudio Portable Real-Time Audio Library

Copyright (c) 1999-2000 Ross Bencina and Phil Burk

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

PCRE LICENCE

PCRE is a library of functions to support regular expressions whose syntax and semantics are as close as possible to those of the Perl 5 language.

Release 7 of PCRE is distributed under the terms of the "BSD" licence, as specified below. The documentation for PCRE, supplied in the "doc" directory, is distributed under the same terms as the software itself.

The basic library functions are written in C and are freestanding. Also included in the distribution is a set of C++ wrapper functions.

THE BASIC LIBRARY FUNCTIONS

Copyright (c) 1997-2006 University of Cambridge

All rights reserved.

THE C++ WRAPPER FUNCTIONS

Contributed by: Google Inc.

Copyright (c) 2006, Google Inc.

All rights reserved.

THE "BSD" LICENCE

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

* Redistributions of source code must retain the above copyright notice,

this list of conditions and the following disclaimer.

* Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

* Neither the name of the University of Cambridge nor the name of Google Inc. nor the names of their contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

End

PSMTabBarController

Portions of this software Copyright 2004 The Shiira Project. All rights reserved.

Check them out at: <http://hmdt-web.net/shiira/>

Credit to the sweet coding goodness of Positive Spin Media at www.positivespinmedia.com.

Copyright (c) 2005, Positive Spin Media

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

- Neither the name of Positive Spin Media nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

imap-2004c1

University of Washington IMAP toolkit

Version 2004 of IMAP toolkit

Copyright © 1988-2005 University of Washington

This University of Washington Distribution (IMAP Toolkit code and documentation) is made available to the open source community as a public service by the University of Washington. Contact the University of Washington at imap-license@cac.washington.edu for information on placing or integrating modifications to the Distribution into proprietary systems. Unmodified distribution is governed by the terms identified below.

Under this license, this Distribution may be used as-is or may be modified and the original version and modified versions may be copied, distributed, publicly displayed and performed provided that the following conditions are met:

Modified versions are distributed with source code and documentation and with permission for others to use any code and documentation (whether in original or modified versions) as granted under this license;

if modified, the source code, documentation, and user run-time elements should be clearly labeled by placing an identifier of origin (such as a name, initial, or other tag) after the version number;

users, modifiers, distributors, and others coming into possession or using the Distribution in original or modified form accept the entire risk as to the possession, use, and performance of the Distribution;

this copyright management information (software identifier and version number, copyright notice and license) shall be retained in all versions of the Distribution;

the University of Washington may make modifications to the Distribution that are substantially similar to modified versions of the Distribution, and may make, use, sell, copy, distribute, publicly display, and perform such modifications, including making such modifications available under this or other licenses, without obligation or restriction;

modifications incorporating code, libraries, and/or documentation subject to any other open source license may be made, and the resulting work may be distributed under the terms of such open source license if required by that open source license, but doing so will not affect this Distribution, other modifications made under this license or modifications made under other University of Washington licensing arrangements;

no permission is granted to distribute, publicly display, or publicly perform modifications to the Distribution made using proprietary materials that cannot be released in source format under conditions of this license;

the name of the University of Washington may not be used in advertising or publicity pertaining to Distribution of the software without specific, prior written permission;

pursuant to U.S. laws, Distribution may not be downloaded, acquired or otherwise exported or re-exported (i) into, or to a national or resident of any country to which the U.S. has embargoed goods; or to anyone on the U.S. Treasury Department's list of Specially Designated Nations or the U.S. Commerce Department's Table of Denial Orders. By downloading the Distribution, you represent that: 1) you are not located in or under the control of a national or resident of any such country or on any such list; and 2) you will not export or re-export the Distribution to any prohibited country, or to any prohibited person, entity, or end-user as specified by U.S. export controls.

This software is made available "as is", and

THE UNIVERSITY OF WASHINGTON DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND IN NO EVENT SHALL THE UNIVERSITY OF WASHINGTON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR STRICT LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Netscape Portable Runtime

To obtain more information about the Mozilla source code used in this product, go to:
<http://www.mozilla.org/projects/nspr>.

Mozilla Public License Version 1.1

1. Definitions.

1.0.1. "Commercial Use"

means distribution or otherwise making the Covered Code available to a third party.

1.1. "Contributor"

means each entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.2. "Contributor Version"

means the combination of the Original Code, prior Modifications used by a Contributor, and the Modifications made by that particular Contributor.

1.3. "Covered Code"

means the Original Code or Modifications or the combination of the Original Code and Modifications, in each case including portions thereof.

1.4. "Electronic Distribution Mechanism"

means a mechanism generally accepted in the software development community for the electronic transfer of data.

1.5. "Executable"

means Covered Code in any form other than Source Code.

1.6. "Initial Developer"

means the individual or entity identified as the Initial Developer in the Source Code notice required by Exhibit A.

1.7. "Larger Work"

means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.8. "License"

means this document.

1.8.1. "Licensable"

means having the right to grant, to the maximum extent possible, whether at the time of the initial grant or subsequently acquired, any and all of the rights conveyed herein.

1.9. "Modifications"

means any addition to or deletion from the substance or structure of either the Original Code or any previous Modifications. When Covered Code is released as a series of files, a Modification is:

- a. Any addition to or deletion from the contents of a file containing Original Code or previous Modifications.
- b. Any new file that contains any part of the Original Code or previous Modifications.

1.10. "Original Code"

means Source Code of computer software code which is described in the Source Code notice required by Exhibit A as Original Code, and which, at the time of its release under this License is not already Covered Code governed by this License.

1.10.1. "Patent Claims"

means any patent claim(s), now owned or hereafter acquired, including without limitation, method, process, and apparatus claims, in any patent Licensable by grantor.

1.11. "Source Code"

means the preferred form of the Covered Code for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an Executable, or source code differential comparisons against either the Original Code or another well known, available Covered Code of the Contributor's choice. The Source Code can be in a compressed or archival form, provided the appropriate decompression or de-archiving software is widely available for no charge.

1.12. "You" (or "Your")

means an individual or a legal entity exercising rights under, and complying with all of the terms of, this License or a future version of this License issued under Section 6.1. For legal entities, "You" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with You. For purposes of this definition, "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of more than fifty percent (50%) of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Source Code License.

2.1. The Initial Developer Grant.

The Initial Developer hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, subject to third party intellectual property claims:

- a. under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Initial Developer to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Original Code (or portions thereof) with or without Modifications, and/or as part of a Larger Work; and
- b. under Patents Claims infringed by the making, using or selling of Original Code, to make, have made, use, practice, sell, and offer for sale, and/or otherwise dispose of the Original Code (or portions thereof).
- c. the licenses granted in this Section 2.1 (a) and (b) are effective on the date Initial Developer first distributes Original Code under the terms of this License.
- d. Notwithstanding Section 2.1 (b) above, no patent license is granted: 1) for code that You delete from the Original Code; 2) separate from the Original Code; or 3) for infringements caused by: i) the modification of the Original Code or ii) the combination of the Original Code with other software or devices.

2.2. Contributor Grant.

Subject to third party intellectual property claims, each Contributor hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license

- a. under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Contributor, to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Modifications created by such Contributor (or portions thereof) either on an unmodified basis, with other Modifications, as Covered Code and/or as part of a Larger Work; and
- b. under Patent Claims infringed by the making, using, or selling of Modifications made by that Contributor either alone and/or in combination with its Contributor Version (or portions of such combination), to make, use, sell, offer for sale, have made, and/or otherwise dispose of: 1) Modifications made by that Contributor (or portions thereof); and 2) the combination of Modifications made by that Contributor with its Contributor Version (or portions of such combination).
- c. the licenses granted in Sections 2.2 (a) and 2.2 (b) are effective on the date Contributor first makes Commercial Use of the Covered Code.
- d. Notwithstanding Section 2.2 (b) above, no patent license is granted: 1) for any code that Contributor has deleted from the Contributor Version; 2) separate from the Contributor Version; 3) for infringements caused by: i) third party modifications of Contributor Version or ii) the combination of Modifications made by that Contributor with other software (except as part of the Contributor Version) or other devices; or 4) under Patent Claims infringed by Covered Code in the absence of Modifications made by that Contributor.

3. Distribution Obligations.

3.1. Application of License.

The Modifications which You create or to which You contribute are governed by the terms of this License, including without limitation Section 2.2. The Source Code version of Covered Code may be distributed only under the terms of this License or a future version of this License released under Section 6.1, and You must include a copy of this License with every copy of the Source Code You distribute. You may not offer or impose any terms on any Source Code version that alters or restricts the applicable version of this License or the recipients' rights hereunder. However, You may include an additional document offering the additional rights described in Section 3.5.

3.2. Availability of Source Code.

Any Modification which You create or to which You contribute must be made available in Source Code form under the terms of this License either on the same media as an Executable version or via an accepted Electronic Distribution Mechanism to anyone to whom you made an Executable version available; and if made available via Electronic Distribution Mechanism, must remain available for at least twelve (12) months after the date it initially became available, or at least six (6) months after a subsequent version of that particular Modification has been made available to such recipients. You are responsible for ensuring that the Source Code version remains available even if the Electronic Distribution Mechanism is maintained by a third party.

3.3. Description of Modifications.

You must cause all Covered Code to which You contribute to contain a file documenting the changes You made to create that Covered Code and the date of any change. You must include a prominent statement that the Modification is derived, directly or indirectly, from Original Code provided by the Initial Developer and including the name of the Initial Developer in (a) the Source Code, and (b) in any notice in an Executable version or related documentation in which You describe the origin or ownership of the Covered Code.

3.4. Intellectual Property Matters

(a) Third Party Claims

If Contributor has knowledge that a license under a third party's intellectual property rights is required to exercise the rights granted by such Contributor under Sections 2.1 or 2.2, Contributor must include a text file with the Source Code distribution titled "LEGAL" which describes the claim and the party making the claim in sufficient detail that a recipient will know whom to contact. If Contributor obtains such knowledge after the Modification is made available as described in Section 3.2, Contributor shall promptly modify the LEGAL file in all copies Contributor makes available thereafter and shall take other steps (such as notifying appropriate mailing lists or newsgroups) reasonably calculated to inform those who received the Covered Code that new knowledge has been obtained.

(b) Contributor APIs

If Contributor's Modifications include an application programming interface and Contributor has knowledge of patent licenses which are reasonably necessary to implement that API, Contributor must also include this information in the LEGAL file.

(c) Representations.

Contributor represents that, except as disclosed pursuant to Section 3.4 (a) above, Contributor believes that Contributor's Modifications are Contributor's original creation(s) and/or Contributor has sufficient rights to grant the rights conveyed by this License.

3.5. Required Notices.

You must duplicate the notice in Exhibit A in each file of the Source Code. If it is not possible to put such notice in a particular Source Code file due to its structure, then You must include such notice in a location (such as a relevant directory) where a user would be likely to look for such a notice. If You created one or more Modification(s) You may add your name as a Contributor to the notice described in Exhibit A. You must also duplicate this License in any documentation for the Source Code where You describe recipients' rights or ownership rights relating to Covered Code. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf, and not on behalf of the Initial Developer or any Contributor. You must make it absolutely clear that any such warranty, support, indemnity or liability obligation is offered by You alone, and You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of warranty, support, indemnity or liability terms You offer.

3.6. Distribution of Executable Versions.

You may distribute Covered Code in Executable form only if the requirements of Sections 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 and 3.5 have been met for that Covered Code, and if You include a notice stating that the Source Code version of the Covered Code is available under the terms of this License, including a description of how and where You have fulfilled the obligations of Section 3.2. The notice must be conspicuously included in any notice in an Executable version, related documentation or collateral in which You describe recipients' rights relating to the Covered Code. You may distribute the Executable version of Covered Code or ownership rights under a license of Your choice, which may contain terms different from this License, provided that You are in compliance with the terms of this License and that the license for the Executable version does not attempt to limit or alter the recipient's rights in the Source Code version from the rights set forth in this License. If You distribute the Executable version under a different license You must make it absolutely clear that any terms which differ from this License are offered by You alone, not by the Initial Developer or any Contributor. You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of any such terms You offer.

3.7. Larger Works.

You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In such a case, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code.

4. Inability to Comply Due to Statute or Regulation.

If it is impossible for You to comply with any of the terms of this License with respect to some or all of the Covered Code due to statute, judicial order, or regulation then You must: (a) comply with the terms of this License to the maximum extent possible; and (b) describe the limitations and the code they affect. Such description must be included in the LEGAL file described in Section 3.4 and must be included with all distributions of the Source Code. Except to the extent prohibited by statute or regulation, such description must be sufficiently detailed for a recipient of ordinary skill to be able to understand it.

5. Application of this License.

This License applies to code to which the Initial Developer has attached the notice in Exhibit A and to related Covered Code.

6. Versions of the License.

6.1. New Versions

Netscape Communications Corporation ("Netscape") may publish revised and/or new versions of the License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number.

6.2. Effect of New Versions

Once Covered Code has been published under a particular version of the License, You may always continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Covered Code under the terms of any subsequent version of the License published by Netscape. No one other than Netscape has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

6.3. Derivative Works

If You create or use a modified version of this License (which you may only do in order to apply it to code which is not already Covered Code governed by this License), You must (a) rename Your license so that the phrases "Mozilla", "MOZILLAPL", "MOZPL", "Netscape", "MPL", "NPL" or any confusingly similar phrase do not appear in your license (except to note that your license differs from this License) and (b) otherwise make it clear that Your

version of the license contains terms which differ from the Mozilla Public License and Netscape Public License. (Filling in the name of the Initial Developer, Original Code or Contributor in the notice described in Exhibit A shall not of themselves be deemed to be modifications of this License.)

7. DISCLAIMER OF WARRANTY

COVERED CODE IS PROVIDED UNDER THIS LICENSE ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES THAT THE COVERED CODE IS FREE OF DEFECTS, MERCHANTABILITY, FIT FOR A PARTICULAR PURPOSE OR NON-INFRINGEMENT. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE COVERED CODE IS WITH YOU. SHOULD ANY COVERED CODE PROVE DEFECTIVE IN ANY RESPECT, YOU (NOT THE INITIAL DEVELOPER OR ANY OTHER CONTRIBUTOR) ASSUME THE COST OF ANY NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION. THIS DISCLAIMER OF WARRANTY CONSTITUTES AN ESSENTIAL PART OF THIS LICENSE. NO USE OF ANY COVERED CODE IS AUTHORIZED HEREUNDER EXCEPT UNDER THIS DISCLAIMER.

8. Termination

8.1. This License and the rights granted hereunder will terminate automatically if You fail to comply with terms herein and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of the breach. All sublicenses to the Covered Code which are properly granted shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, must remain in effect beyond the termination of this License shall survive.

8.2. If You initiate litigation by asserting a patent infringement claim (excluding declaratory judgment actions) against Initial Developer or a Contributor (the Initial Developer or Contributor against whom You file such action is referred to as "Participant") alleging that:

a. such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent, then any and all rights granted by such Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 of this License shall, upon 60 days notice from Participant terminate prospectively, unless if within 60 days after receipt of notice You either: (i) agree in writing to pay Participant a mutually agreeable reasonable royalty for Your past and future use of Modifications made by such Participant, or (ii) withdraw Your litigation claim with respect to the Contributor Version against such Participant. If within 60 days of notice, a reasonable royalty and payment arrangement are not mutually agreed upon in writing by the parties or the litigation claim is not withdrawn, the rights granted by Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 automatically terminate at the expiration of the 60 day notice period specified above.

b. any software, hardware, or device, other than such Participant's Contributor Version, directly or indirectly infringes any patent, then any rights granted to You by such Participant under Sections 2.1(b) and 2.2(b) are revoked effective as of the date You first made, used, sold, distributed, or had made, Modifications made by that Participant.

8.3. If You assert a patent infringement claim against Participant alleging that such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent where such claim is resolved (such as by license or settlement) prior to the initiation of patent infringement litigation, then the reasonable value of the licenses granted by such Participant under Sections 2.1 or 2.2 shall be taken into account in determining the amount or value of any payment or license.

8.4. In the event of termination under Sections 8.1 or 8.2 above, all end user license agreements (excluding distributors and resellers) which have been validly granted by You or any distributor hereunder prior to termination shall survive termination.

9. LIMITATION OF LIABILITY

UNDER NO CIRCUMSTANCES AND UNDER NO LEGAL THEORY, WHETHER TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), CONTRACT, OR OTHERWISE, SHALL YOU, THE INITIAL DEVELOPER, ANY OTHER CONTRIBUTOR, OR ANY DISTRIBUTOR OF COVERED CODE, OR ANY SUPPLIER OF ANY OF SUCH PARTIES, BE LIABLE TO ANY PERSON FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY CHARACTER INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF GOODWILL, WORK STOPPAGE, COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION, OR ANY AND ALL OTHER COMMERCIAL DAMAGES OR LOSSES, EVEN IF SUCH PARTY SHALL HAVE BEEN INFORMED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS LIMITATION OF LIABILITY SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY RESULTING FROM SUCH PARTY'S NEGLIGENCE TO THE EXTENT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH LIMITATION. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS EXCLUSION AND LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

10. U.S. government end users

The Covered Code is a "commercial item," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101 (Oct. 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept. 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4 (June 1995), all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

11. Miscellaneous

This License represents the complete agreement concerning subject matter hereof. If any provision of this License is held to be unenforceable, such provision shall be reformed only to the extent necessary to make it enforceable. This License shall be governed by California law provisions (except to the extent applicable law, if any, provides otherwise), excluding its conflict-of-law provisions. With respect to disputes in which at least one party is a citizen of, or an entity chartered or registered to do business in the United States of America, any litigation relating to this License shall be subject to the jurisdiction of the Federal Courts of the Northern District of California, with venue lying in Santa Clara County, California, with the losing party responsible for costs, including without limitation, court costs and reasonable attorneys' fees and expenses. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter shall not apply to this License.

12. Responsibility for claims

As between Initial Developer and the Contributors, each party is responsible for claims and damages arising, directly or indirectly, out of its utilization of rights under this License and You agree to work with Initial Developer and Contributors to distribute such responsibility on an equitable basis. Nothing herein is intended or shall be deemed to constitute any admission of liability.

13. Multiple-licensed code

Initial Developer may designate portions of the Covered Code as "Multiple-Licensed". "Multiple-Licensed" means that the Initial Developer permits you to utilize portions of the Covered Code under Your choice of the MPL or the alternative licenses, if any, specified by the Initial Developer in the file described in Exhibit A.

Exhibit A - Mozilla Public License.

"The contents of this file are subject to the Mozilla Public License

Version 1.1 (the "License"); you may not use this file except in

compliance with the License. You may obtain a copy of the License at
<http://www.mozilla.org/MPL/>

Software distributed under the License is distributed on an "AS IS" basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing rights and limitations under the License.

The Original Code is _____.

The Initial Developer of the Original Code is _____.

Portions created by _____ are Copyright (C) _____
_____. All Rights Reserved.

Contributor(s): _____.

Alternatively, the contents of this file may be used under the terms of the _____ license (the "[_____] License"), in which case the provisions of [_____] License are applicable instead of those above. If you wish to allow use of your version of this file only under the terms of the [_____] License and not to allow others to use your version of this file under the MPL, indicate your decision by deleting the provisions above and replace them with the notice and other provisions required by the [_____] License. If you do not delete the provisions above, a recipient may use your version of this file under either the MPL or the [_____] License."

NOTE: The text of this Exhibit A may differ slightly from the text of the notices in the Source Code files of the Original

Code. You should use the text of this Exhibit A rather than the text found in the Original Code Source Code for Your Modifications.

tinycl

This software contains code from tinycl.

convertUTF

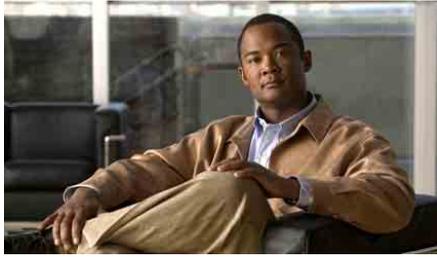
Copyright 2001-2004 Unicode, Inc.

Disclaimer

This source code is provided as is by Unicode, Inc. No claims are made as to fitness for any particular purpose. No warranties of any kind are expressed or implied. The recipient agrees to determine applicability of information provided. If this file has been purchased on magnetic or optical media from Unicode, Inc., the sole remedy for any claim will be exchange of defective media within 90 days of receipt.

Limitations on Rights to Redistribute This Code

Unicode, Inc. hereby grants the right to freely use the information supplied in this file in the creation of products supporting the Unicode Standard, and to make copies of this file in any form for internal or external distribution as long as this notice remains attached.



GLOSSAIRE

A

Accessibilité

État de disponibilité d'un utilisateur Cisco Unified Personal Communicator, par exemple Disponible ou Absent. Les autres utilisateurs de Cisco Unified Personal Communicator voient cet état et peuvent l'utiliser pour déterminer le meilleur moment et le meilleur moyen de contacter des personnes.

Le système peut déterminer votre accessibilité en détectant à quel moment vous utilisez votre ordinateur ou votre téléphone, par exemple ; vous pouvez en outre définir vous-même votre état d'accessibilité.

C

Clavier de numérotation

Petite fenêtre fonctionnant comme un clavier téléphonique.

Il existe deux claviers de numérotation qui se ressemblent : l'un que vous utilisez pour composer un numéro de téléphone et l'autre auquel vous accédez à partir d'une fenêtre de conversation active pour répondre aux instructions afin de saisir des informations telles qu'une sélection numérotée ou un mot de passe.

console

Fenêtre principale dans Cisco Unified Personal Communicator. Elle contient les volets des contacts, des communications récentes et de recherche, ainsi que les informations d'état, les boutons, les menus et d'autres options de contrôle.

D

Déconnecté

Non connecté à Cisco Unified Personal Communicator.

F

fenêtre de conversation Fenêtre qui s'affiche au cours d'une conversation. Une fenêtre active indique une conversation en cours.

I

IP Phone Messenger (IPPM) Application s'exécutant en tant que service sur votre téléphone IP Cisco Unified. Ce service et Cisco Unified Personal Communicator sont distincts mais interagissent l'un avec l'autre, par exemple, lors de l'activation de fonctionnalités comme l'état d'accessibilité, la messagerie instantanée et la gestion des contacts.

M

Mode téléphonique Si Cisco Unified Personal Communicator fonctionne en tant que téléphone logiciel ou s'il est associé à un téléphone IP Cisco Unified (téléphone de bureau).

Moyen de contact préféré Permet de spécifier le support par le biais duquel vous souhaitez échanger des contacts avec les autres personnes, par exemple le téléphone ou l'e-mail.

P

Profil Informations vous concernant stockées dans le système Cisco Unified Personal Communicator, par exemple, les préférences que vous avez définies.

Dans le contexte des téléconférences, le *profil* désigne votre compte utilisateur pour Cisco Unified MeetingPlace Express.

T

Téléconférence	Fonctionnalité de Cisco Unified Personal Communicator qui vous permet d'afficher des documents et des applications sur votre ordinateur pour les partager avec les participants à la conversation.
Téléphone de bureau	Téléphone IPCisco Unified du réseau de votre société. Il s'agit en général du téléphone posé sur votre bureau.
Téléphone logiciel	Logiciel fonctionnant comme un téléphone. Cisco Unified Personal Communicator inclut un téléphone logiciel.



INDEX

A

- Absent (état d'accessibilité) [2-3](#)
- Accessibilité [1-15, 2-1, GL-1](#)
 - absence [2-7](#)
 - absent [2-3](#)
 - consultation de votre propre état [2-3](#)
 - déconnecté [2-3](#)
 - dépannage [10-8](#)
 - disponible [2-2](#)
 - icônes [2-2](#)
 - rubriques [2-1](#)
 - spécification de votre état [2-4, 2-5, 2-7](#)
 - spécification de votre message personnalisé [2-6](#)
- Adresse e-mail
 - spécification de vos préférences [1-13](#)
- Aide [1-14, 5-3](#)
 - dépannage [10-26](#)
- Aide en ligne
 - voir Aide
- Annulation de la suppression
 - communications récentes [9-5](#)
 - messagerie vocale [9-7](#)
- Appels
 - dépannage [10-9](#)
 - entrants
 - dépannage [10-10](#)
 - répondre à [3-7](#)
 - réponse [3-7](#)
 - transfert [3-10](#)
 - voir aussi Conversations
- Appels, transfert [3-10](#)
- Appels manqués [9-1](#)
 - identification [9-2, 9-4](#)
- Appels passés [9-1](#)
- Appels reçus [9-1](#)
- Applications
 - partage [5-1](#)
- Attente
 - mise d'appels en [3-8, 3-10](#)
 - récupération d'appels en [3-10](#)
- Audio
 - dépannage [10-11](#)
 - équipements
 - configuration [1-8](#)
 - voir aussi Casque

B

Boutons

dépannage [10-7](#), [10-16](#)

C

Caméra

voir Vidéo

Casque [1-4](#), [10-11](#)

Cisco IP Communicator [1-4](#)

Cisco IP Phone Messenger [1-15](#), [2-4](#)

Cisco IPVC

voir Cisco Unified Videoconferencing

Cisco Unified CallManager

voir Cisco Unified Communications
Manager

Cisco Unified Communications Manager

pages Web d'options utilisateur [1-15](#)

pages Web Options utilisat. [10-2](#)

Cisco Unified MeetingPlace [1-6](#), [1-15](#), [5-1](#), [10-20](#)

Cisco Unified MeetingPlace Express [1-6](#), [1-15](#),
[5-1](#), [10-20](#)

Cisco Unified Presence

pages Web d'options utilisateur [1-15](#), [2-4](#),
[10-8](#)

Cisco Unified Video Advantage [1-4](#), [4-2](#)

Cisco Unified Videoconferencing [4-2](#)

Cisco VT Advantage

voir Cisco Unified Video Advantage

Clavier de numérotation [GL-1](#)

utilisation pour passer un appel [3-3](#)

utilisation pour saisir des sélections ou des
mots de passe pendant des appels [3-9](#)

Communications récentes

à propos de [9-1](#)

dépannage [10-24](#)

détails de la communication [9-4](#)

filtrage [9-5](#)

icônes d'identification [9-2](#)

identification [9-3](#)

marquage comme non lu [9-5](#)

rubriques [9-1](#)

suppression [9-5](#)

supprimé [9-2](#)

supprimées [9-4](#)

tri [9-4](#)

Conférences téléphoniques [3-12](#)

rubriques [6-1](#)

utilisation de la vidéo [4-3](#)

Configuration requise [1-2](#)Connexion [1-5](#), [9-2](#)

annulation de la connexion
automatique [1-8](#)

automatisation [1-7](#)

dépannage [10-2](#)

Console [GL-1](#)

dépannage [10-6](#)

Contacts

groupes [8-7](#)

affichage [8-8](#)

changement de nom [8-8](#)

création [8-7](#)

réduction [8-8](#)

suppression [8-8](#)

recherche de [8-2](#)

rubriques [8-1](#)

suppression [8-6](#)

utilisation de [8-2](#)

Conversations

à propos de [3-1](#)

démarrage [3-2, 3-3](#)

dépannage [10-7](#)

démarrage de vidéo [4-3](#)

dépannage [10-11](#)

fin [3-12](#)

identification des participants [3-12](#)

options pendant [3-9](#)

plusieurs [3-8, 6-1](#)

fusion [6-2](#)

rubriques [3-1](#)

couper le son [3-11](#)

D

Déconnecté (état d'accessibilité) [2-3](#)

Dépannage

obtention d'informations sur les problèmes [10-27, 10-29](#)

rubriques [10-1](#)

Détails de la communication [9-4](#)

Détails du contact

affichage [8-4](#)

modification [8-6](#)

Diagnostics serveur [10-27](#)

Disponible (état d'accessibilité) [2-2](#)

Documentation [1-14, 5-3](#)

voir aussi Aide

Documents

partage [5-1](#)

E

E-mail

envoi [7-3](#)

État

voir Accessibilité

F

Fenêtre de conversation [GL-2](#)
fermeture [3-13](#)
Fichiers journaux [10-29](#)
Fusion d'appels [6-1](#)
dépannage [10-16](#)

G

Graphiques
voir Icônes
Groupes. Voir Contacts.

H

Historique d'appels [9-1](#)

I

Icônes
identification [2-2, 8-5, 9-2](#)
Informations de contact préféré
définition [1-13](#)
Installation [1-1, 1-2](#)
dépannage [10-2](#)
IP Phone Messenger [7-2, 8-1, GL-2](#)
IPPM (voir Cisco IP Phone Messenger)

L

Liste de présence [3-12](#)
Liste des contacts
à propos de [8-1](#)
rubriques [8-1](#)

M

Message d'absence [2-7](#)
Messagerie instantanée [7-1](#)
dépannage [10-23](#)
enregistrement de messages [7-3](#)
préférences [7-2](#)
Messagerie vocale [3-8, 9-1, 9-4](#)
voir aussi communications récentes
affichage sous forme de liste [9-4](#)
annulation de la suppression [9-7](#)
configuration [1-5](#)
dépannage [10-25](#)
rubriques [9-6](#)
Microsoft Outlook
voir Outlook
Mise à niveau [1-16](#)
Mise en route [1-14](#)
Mode téléphonique [GL-2](#)
dépannage [10-5](#)
sélection [1-10](#)

Mot de passe

pour Cisco Unified Personal Communicator **1-5**

pour la messagerie vocale **1-6**

pour la téléconférence **1-6, 5-5**

saisie durant un appel **3-9**

voir aussi Connexion

Moyen de contact préféré **8-5, GL-2**

définition **1-13**

N

Nom d'utilisateur

pour Cisco Unified Personal Communicator **1-5**

pour la messagerie vocale **1-6**

pour la téléconférence **1-6**

Numéro de téléphone

spécification de vos préférences **1-13**

O

Options de menu

dépannage **10-7**

Outil de génération de rapport d'anomalie **10-28**

Outlook

agenda et état d'accessibilité **2-2, 2-4**

avertissement de sécurité **10-10**

barre d'outils

utilisation **3-4**

barre d'outils

installation **1-2**

suppression **1-2**

P

Pages Web d'options utilisateur

voir Cisco Unified Communications Manager et Cisco Unified Presence

Pare-feu **1-5**

Préférences

rubriques **1-7, 2-4, 3-13, 7-2**

Profil **GL-2**

Cisco Unified MeetingPlace Express
ou Cisco Unified MeetingPlace **5-5**

R

Raccordement

dépannage **10-2**

Rappel **3-4**

Rapport d'anomalie

création **10-28**

Recherche

de contacts **8-2**

Répertoire, entreprise

recherche **8-2**

Réponses à l'aide du clavier **3-9**

Réseau privé virtuel **10-12**

Résolution d'écran **10-7**

Résultats de la recherche

dépannage **10-25**effacement **8-3**tri **8-3**

SSécurité **1-16**

sécurité

avertissement **10-4, 10-5, 10-10**Substitution de poste **1-11**

Suppression

communications récentes **9-5**Surnom **8-6**

TTéléconférence **1-6, GL-3**aide **5-3**ajout à des conversations **5-2**ajout de participants **5-2**à propos de **5-1**arrivée **5-4**dépannage **10-20**fin **5-4**fusion de conversations **6-2**options pendant **5-3**rubriques **5-1**

Téléphone

sélection **1-10, 1-11**

voir aussi Téléphone logiciel, Téléphone de bureau et Téléphone IP Cisco Unified.

Téléphone de bureau **1-10, 1-11, 3-2, 3-8, 3-11, 10-6, 10-25, GL-3**dépannage **10-6**

voir aussi Téléphone logiciel et Mode téléphonique

Téléphone IP Cisco Unified **1-10, 1-15**

voir aussi téléphone de bureau

Téléphone IP Cisco Unified **GL-2, GL-3**modèle 7985 **4-2**Téléphone logiciel **1-4, 1-10, 3-8, 3-11, 10-11, GL-3**

voir aussi Téléphone de bureau et Mode téléphonique

U

Unity

voir Messagerie vocale

VVidéo **3-8**affichage de votre propre image **4-3**affichage entrant **4-1**ajout à des appels **4-3**à propos de **4-1**

caméra

dépannage **10-16**

installation et configuration **1-3, 1-8**

conférences téléphoniques **4-3**

configuration requise **4-1, 4-2**

dépannage **10-16**

mise en pause **4-4**

options disponibles pendant les appels **4-4**

rubriques **4-1**

Volume

dépannage **10-11, 10-13, 10-14, 10-15**

modification **3-11**

sonnerie **1-9**

